

JUZÍÑAMUI ÑUEFUE SAN MARCOS LLOGAFUE El Santo Evangelio Según San Marcos

*Juan Bautista táizicimo lluáibite
(Mt 3.1-12; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)*

¹ Juzíñamui Jitó Jesucristo lloga ñúefue bie izói tainede.

² Jaiai uímodo Juzíñamui uai jino llóraima Isaías cuete:

Mai cacai, o uiémodo cue rafue llotímie orédicue, o jáille io ñue ifóllena.

³ Táizicimo caillidimie uai ñue cacaide; daide:
Mai omoi Ocuíraima jaille io ñue finori; ie macalle
io jaícina tuiñori, —daide.

⁴ Afe izói báutizaraima Juan táizicimo cíocaizaibite. Dinomo comini jitáirede báutizaillena afémie ñue lluáibite. Iaioina daide:

—Omoi comeci ifue ñúefuena méidorediomoi. Ie mei báutizarediomoi. Iemonia Juzíñamui omoi comeci fiénidifuiā dóite, —daide. ⁵ Iemonia nana Judea énie imaci, Jerusalen comini diga, Juan llógamo cacáreizaidiaioi. Cacáillano íaioi comécimo ite fiénidifuiā uáfodo jino llotíaoi. Daií íaioi llua méifomo imani Jordámo Juan báutizagaiaioi.

⁶ Juan jitaca īnroi camello itíraiai finoina. Ie ciraigī llaitáinafe igorai finoina. Fíuai rite; jazici ie cíiji jirófiredre. ⁷ Comínimo llócaillano daide:

—Fui cue méifodo bíitimie, iere cue baímo riire ocuífireitímie. Iemonia ie ídai ico igai zuitánidicue, mei jofófene jamáimiedicueza. ⁸ Jae jáinoido ómoína báutizadícue, ñuera iodo omoí jáiacana jino llóllena; mei íadí afe bíitimie Ñuera Joréñodo ómoína uícaitaite, ñuera iodo éicítaiñeno ñue omoí jáillena, —daíí daíde Juan.

*Jesús báutizainafue
(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)*

⁹ Aférillaido Jesús Nazarémona bite. Afe Nazaret jofue Galilea éniemo ite. Billano Juan illánomo dúcide. Afénomo Juan íena Jordámo báutizade. ¹⁰ Jáinoimona jino billa llezica Jesús mona túijicaillana ciode. Daje llezica Ñuera Joreño fíiciri izói Jesumo ana bíllana Jesús ciode. ¹¹ Afe llezica monámona uai cácacade; daíde:

—O iere cue izíruiga Jitódio. Ori iere caímare itícue, —daíde.

*Taife Jesús facátate
(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)*

¹² Afe méifodo raire Ñuera Joreño Jesuna táizicímo orede. ¹³ Dínomo tóíñega rílleniaí cígímo Jesús cuarenta dígarui ite. Afénomo Satanás (Taife jiáifodo mámeciredímie) Jesús facátate. Aférillaido Juzíñamui abi imaci ángeles dainámaci Jesús cánuaibitiaioí.

*Jesús Galiléamo llófuiafue táiniaide
(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)*

¹⁴ Ie mei illaíma Herodes Báutizaraíma Juan llavétate. Juan llavébilla mei, Jesús Galilea éniemo

jaide. Jáillano Jesús, Juzíñamui ñuera rafue lluájide.
15 Jesús bie izói daide:

—Ja aféruimo dúcide. Ianori illamona Juzíñamui nana íemo jaínáidimaci dáaziena caímare illena gaírítaibiteza. Iemonia jíllonafue omoi ínnuano, omoi comeci ífuiat méidori afémacimo dájena omoi jaínáillena, —daide.

*Jesús cuatro dígamie facóraimaci uáidote
(Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)*

16 Jesús Galilea jorai fuédado mácajide. Jaillano Simona ciode ie ama Andrés diga. Facóraíma íaillinoi. Llóiji jóraimo dotáfirediaillinoi. **17** Jesús íaillinoina daide:

—Mai cuedo ómicoi bi. Chámuniai ómicoi jenófirena izói, afe izói cominí jenóraínina ómicoina jóoneiticue, —daide. **18** Raíre íemonia íaillinoi llóiji fíianona, afémiedo jáidiaillinoi. **19** Ie mei Jesús bai jabo jaillano Zebedeo jitó, Santiágona ciode, ie ama Juan diga. Iaioi llóiji cúaídino, nocáe ero ráicana niródiaillinoi. **20** Jesús íaillinoi jíritre. Iaillinoi moo Zebedeo nocáemo fiénocaillano ie canóraimaci diga, Jesudo jáidiaillinoi.

*Capernaumo fiénide jóriairedimie Jesús jíllotaga
(Lc 4.31-37)*

21 Ja Capernaumo dúcidaioi. Ie mei ocózinaillaruímo Jesús Juzíñamui uai llófueracomo jofo llófuaide. **22** Afémie llogáfueri fáigacaidiaioi. Ua níbai ríimie izói ñue llófullofuede. Ocuícafue llófueraini afe daií llófueñediaioi. **23** Afe llezica Juzíñamui uai llófueracomo fiénidena jóriairedimie ite. **24** Afémie ja Jesumo caillide; daide:

—Nazaret ímie, Jesús, ¿nifue cócomo illa? ¿Caí fatátaibitio? Ona onódicue. Juzíñamui íaífuenidimedio; afémie rafue ñue lluáibitimedio, —daide.

²⁵ Iemo Jesús fiénide jóriaimo riire úrite; daide:

—¡Líícal! Bímie fáicanocaillano oni jai, —daide.

²⁶ Iemo fiénide jória afémienda izire docáitare. Ie mei jamánomo caillídemo afémiemona oni jaide.

²⁷ Ie jira nana naírai jacínaitiaioi. Jira conímamo jicánnotiaioi:

—¿Bie minica? ¿Minica bie como llófueinafue? Bie Jesumo riire ocuúllafue ite, fiénide jória oréllena. Afe fiénide jória afémienda ínofirediaioi, —daídíaioi.

²⁸ Ie jira Jesús mámeci nana Galilea énie fuédado raire jica jalleide.

Jesús Simón Pedro jifaiño jíllotate

(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)

²⁹ Juzíñamui uai llófueracomona jino billano, Jesús, Simón ie ama Andrés íaillínoi icomo jaide, Santiago, Juan diga. ³⁰ Dinomo Simón jifaiño abi cuaríllamona íniranomo bíide. Afengo irárenana Jesumo llotíaoi. ³¹ Iemonia aféngomo áinozillano, Jesús afengo onoi llíinota, íena caifo naidánete. Afe llezica afengo abi cuarilla aféngomona llíicaide. Daje llezica jarire íaioi jitaila güille afengo bai íaioimo atíde.

Jesús aillo iráredino jíllotate

(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)

³² Aféruido, jitoma ana zójicaidemo, ja nauíoicailla llezica, nana aféñomo ite iráredino, fiénidena jóriairedino diga, Jesumo atídiaioi. ³³ Nana díno

jofue nairai afeco naze fue ibírimo gairízitiaioi.
34 Jesús aillo íaoimo ite diga ie duico jíllotate. Afe
 llezica aillo fiénide jóriaiai Jesús jino comínimona
 orede, mei íadi Jesús afe jóriai úriñeillena íaoimona
 rairuide, mei afémiena onódiaioi.

*Jesús Galiléamo lluájide
 (Lc 4.42-44)*

35 Ja monáioicaidemo, nai jítireoidemo, Jesús
 cazíllano jino jofuemona oni tii daidínomo jaide,
 dinomo Juzíñamui Úrillena. **36** Afe mei Simón
 ie nabáiñiairi Jesús jénuaidiaioi. **37** Baillánona íena
 daidíaoi:

—Nana o jenódiaioi, —daidíaoi.

38 Iemo Jesús íaoína daide:

—Ainori itícuaimo mai caí jai, dinomo daje izói
 nüefue caí lluájillena; mei afe jira jino bitícueza, —
 daide.

39 Daií Jesús nana Galiléado macade. Naga
 illánuaímo Juzíñamui uai llófueriracomo llócaide.
 Afe llezica comínimona fiénide jóriai jino orede.

*Chínaite izóidímie Jesús jíllotate
 (Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)*

40 Jesumo chínaite izóidímie áinozide. Ana
 dújuano daide:

—Cue o jíllotaiacaniadí cuena jíllotaredío, —daide.

41 Ie jira Jesús afémieomo dúecaide. Jira ónoido
 jétano daide:

—Jii, ona jíllotaiacadicue. Mai o abi jácaiteza, —
 daide.

42 Daií dáinamona afe duico iráredímiemona
 cióbicaiñena. Jae nüemie. **43** Iemo Jesús afémie
 orede. Daje llezica riire ocuíllano daide:

44 —¡Cacai! Bumo lloñeno iri. Dama lletáriraíma sacerdote daínámiemo jaillano, o abi ácatari. Dáaruido Moisés jaiai ocuica abi duafue ráana, mai afémiemo izájiri. Iemoná cominí o abi jíllotana fidiiitiaioi, —daide.

45 Mei íadí afémie jaillano nana comínimo afe ie jíllonafue lluájide. Iemo aillo cominí Jesumo izire gaíríodiaioi. Ie jira ja Jesús bu jófuemo uáfodo jáinide; mei íadí jino jofue iñénanomo mácajide. Mei íadí nágagobiaimona bizájidiaioi afémieno cíollena.

2

*Jesús tízitaitímie jíllotate
(Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)*

1 Ie méifodo nano nígarui illamona Jesús meine abido Capernaumo jaide. Afémie jofomo illana ja fidididiaioi. **2** Iemo aillo nairai ie jofomo gaírídiaioi. Jofo comínina oruíllamona iere ríllírede; ja naze fuemo íaioi illino iñede. Iaioimo Juzíñamui Úrilla fue Jesús jino llote. **3** Iemo cuatro dígamie tízitaitímie atídibiaioi. **4** Iere cominí illaza, Jesús illánomo dúcínide. Ie jira jofo emódomo caifo jaillano, Jesús illa llezícamo jofo emodo ibáicano cúcoídibiaioi. Cúcoianona aféfodo tízitaitímie ana agüínetiaioi, naa afémie bíirallu diga. **5** Afémaci comeci iñuana cíollano, Jesús tízitaitímieno daide:

—Jító, o fiénidifue jae ñue dófide, —daide.

6 Dáarie ocuícafue llófueraini, dinomo ráiidino, íaioi comeci facáoidiaioi: **7** “¿Nibái mei bímie daií úrite? Juzíñamuina fieni úrite. Dama Juzíñamui fiénidifuena dua. Abi díne bu Juzíñamui izói

fiénidifuena doñena.” **8** Mei íadi dama Jesús ie comécido afémaci comeci úrillafuena onode. Jira daide:

—¿Níbái mei omoi comeci daií facádiomoi?
9 ¿Niie iere júanina iráredimiena daiíllena: “O fiénidifue dófite,” níbai jiáifodo daina: “Náidacai, o bíira llíinota ui, mai maca”? ¿Niie iere júanina?
10 Ie jira jiáifuena ómoimo fidítaiticue. Bínemo comini fiénidifuaína oni muiñolle ríino cuemo ite. Nanoide líma Jitódicueza, —daide. Iemo títizitímieno juare daínáfuena daide:

11 —Ona daidicue: Caifo náidacai. O bíirallu llíinota mai o jofomo jairi, —daide.

12 Ja iráredimie raire náidacaillano ie bírallu llíinote. Llíinuano dinómona jino jaide. Ie jáillana nana comini ciódiaioi. Jira áferi fáigacaidiaioi. Daje llezica Juzíñamuina cáimadotiaioi. Daídíaioi:

—Jaca daiítadifuena ciórainidicai, Juzíñamui o iere jamánomoidimiedio. Mai Juzíñamuimo caíóbilli, —daídíaioi.

*Jesús Leví uáidote
(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)*

13 Ie mei Jesús meine abido jorai fuédamo jaide. Nana comini íemo áinozidiliaioimo, afémie íaioina llófuete. **14** Jesús mácajilla llezica, Levína ciode. Leví Alfeo jitó. Afémie gobierno ibátaga úcube llíenoromo ráiide afe úcube llíinollena. Iemo Jesús íena daide:

—Cuedo bi, —daide. Jira Leví náidacaillano afémiedo jaide.

15 Afe méifomo Jesús Leví jofomo güizájide. Dinomo aillo jiáie gobierno ibátaga úcube

llínoraímací Jesús dáanomo güirábanimo ráiiediaioi naa fiénidímacíri. Mei iere áillomaci afe izóidíno afémiedo jáidino. Afe dáanomo Jesús llófuegamaci ráiidiaioi. ¹⁶ Mei íadí dáarie ocuícafue llófueraini fariséuai díga, Jesús nana afe fiénidimaci díga naa íáiruiga ibátaga úcube llínoraímacíri dáanomo güíllana ciódiaioi. Iemoná Jesús llófuegamacina daídíaioi:

—¿Nibái mei omoi llófueraima afe íáiruiga ibátaga úcube llínoraímací díga güífirede, jirófirede? Daje izói, ¿nibái mei jiáie fiénidíno díga güífirede? —daídíaioi.

¹⁷ Aféfuená Jesús cacállanona duera ráfuedo íaioina daide, nie ícoinia mei íáiruigamací díga ie güífirenana íaioi onóillena. Be niifue:

—Iránidímací manóriraímana jitáiñediaioi; dani duícotaidino da manóriraímana jítaina. Mei ñúemacímo cue uáiduaibiñedicue. Fiénidíno uáiduaibiticue afémaci jílloillena, —daide.

*Daa mona güíllena fímaírillena Jesumo
jícánnotiaioi*

(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)

¹⁸ Jiáiruido Báutizaraíma Juaado jáidino fariséuaido jáidino díga nana güiñeno fímaíritiaioi. Aféruiamo dámierie Jesumo jícánuaibitiaioi:

—¿Nibái mei Juaado jáidino fariséuaido jáidino díga nana güiñeno fímaíritiaioi, mei íadí o llófuegamaci fímaíriñediaioi? —daídíaioi.

¹⁹ Jesús uai uano ráfuemo mámiano íaioi llófueté, afémiedo jáidino finócaná jiáimaci féinino onótallena. Daide:

—Airenafuemo uáidogamací ringo otímie íaioimo illa llezica ¿meita fímairirediaioi? ¿Nibai fímairinidiaioi? Ringo otímie íaioimo illa llezica jaca fímainidiaioi. **20** Mei íadi ringo otímie íaioimona bairóbicailliruimo dúcite; aféruimo uáfuena fímairitiaioi.

21 Iemo daje izói ñue onótallena jiáie ráfuemo mámiano íaioi llófuete; daide:

—Buna jaiácuero inícuero cúaqidinomo comue jofo gájicaiñede iniroi nitácapu dájemo jofo jillíñede, mei comue gájicaiñede nitácapu afe jaiácuirona onífenedo nane ráataitade. Iemonia cúaqidino jae iere aillóite. **22** Daje izói comue vino jácara igorai ie finoina botéllamo jóonenide. Jácara botéllamo comue vino jóoneadi, afétella bójicaide. Iemo nana vino táinomo tójicaide. Daje izói afe igorai finoina botella bójicaillano meine finónide. Ie jira comue vino comue igorai finoina botéllamo jóonerede, — daide.

Jesús llófuegamaci ocózinaillaruimo trigo llizíllatíciai tícoidíaoi
(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)

23 Daa mona ocózinaillaruimo Jesús ríganíai cígido mácajide ie llófuegamaci diga. Afénodo jaillano ie llófuegamaci arrozna eroide trigo llizíllatíciai ja tícoidíaoi. **24** Iemo fariséuai íena daídíaoi:

—¡Erocái! ¿Nibái mei o llófuegamaci rairuírede jetádiaioi? Afena ocózinaillaruimo rairuírede, — daídíaoi.

25-26 Mei íadi afémie íaioina daide:

—¿Jaca nibái David finócaná facádoñedíomoi? Afémie naa ie nabáiñiairi güille iñena llezica,

júbietaillano Juzíñamui jofomo jaide. Ua Abiatar lletáriraini illáimana illáruido, David jofo jaide. Afe jofo eromo Juzíñamuimo eneno mameca rairuírede panes ite. Dani Juzíñamui lletáriraini áfena güírena; jiáimacimona afe rairuírede. Afe panes David uánona güite; ie mei ie nabáñiaímo fecade.

²⁷ Iemo nane Jesús íaioina daide:

—Iima ocózinaillarui íena finoñega, mei íadi ocózinaillarui iima íena mameca. ²⁸ Jira Nanoide Iima Jitona cue illamona, ocózinaillaruina ocuíredicue. Aferui Náamadicue, —daide.

3

Jesús ónoína llirídímie jíllotate (Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)

¹ Jesú dánomo Juzíñamui uai llófueriracomo jofo jaide. Afénomo ónoína llirídímie ite. ² Afénomo itínomona Jesumo iere eríoiodiaioi, ocózinaillaruimo Jesú bímiéna jíllotajana onóillena, áfedo Jesumo fiénidifue jitállena. ³ Ie jira ónoína llirídímiéna Jesú daide:

—Náidacai; jofo bené cígimo bi, —daide.

⁴ Dánomo jiáimacimo jicánote:

—¿Minícaná ocózinaillaruimo ómoíri finóredicue?
¿Níbai fiénidifue finoitícue, níbai ñuéfue finoitícue?
¿Níbai omoi jíllotaitícue, níbai omoi titaitícue? —daide Jesú.

Mei íadi afémaci ja uai oñédiaioi. ⁵ Jira Jesús íaioíri rícaide. Daje izói zuure íaioímo eroide, mei íaioí onoíacañena jira. Iemo afe iimana daide:

—Mai, o onoi zúitacai, —daide.

Ie jira ie onoi zuitácaide. Iemonia ja ie onoi ñuera.
6 Afe mei fariséuai, naa Herodes imaci diga jino jaillano, Jesús fallifue raire mamédiaioi.

Aillo nairai jorai fuédamo gaírídiaoí

7 Jesús ie llófuegamaci diga, jorai fuédamo jaide. Iemo aillo nairai Galilea imaci, íedo jáidiaioi. **8** Mei áillue ráfuena, afémie finócafuiaina, fidíllano aillo Judea énie imaci bite, Jerusalen imaci diga. Daje izói Idumea énie imaci bite; Jordán imani ruicáfelle imaci bite; Tiro, Sidón diga áinori itímaci bite. Nana dáanomo bitíaioi; Jesús eróizaibitiaioi. **9** Ie jira Jesús ie llófuegamaci ocuide nocáe atíllena, aillo nairai iere ríllire íemo íñellena. **10** Mei iere aillo nairai jíllotate. Iemonia nana jiáie iráredino ríllire afémiemo gaírídiaoí, ie jetánollena. **11** Iemo afénomo itínomona dáarie fiéni jóriairediaioi. Afémiena cióllanona, afémie uiécomo ana dújudiaioi. Dújuillano caillíoicaidiaoí:

—O Juzíñamui Jitódio, —daide.

12 Mei íadi Jesús fiénide jóríaina izire rairuide; daide:

—Juzíñamui Jitona cue íllana daiíñeno iri, —daide.

Jesús doce dígamie nízede, oni íaioí óriano afémaci ie ñúefue lluájillena

(Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)

13 Ie mei Jesús ídumo caifo jaide. Dínomo jaillano Jesús comeci óiacagamie dígamie nízede. Afémiemo bitíaioi. **14** Doce dígamie Jesús níziano ote. Afémaci ie oréllimacina Jesús mamede. Ua íaioína ote ie abimo íllena, ie uai llóitínona jáillena. **15** Dáanomo

rínona igáiaioi iráredino jíllotallena, íemo jiái fiénide jóriaí jino oréllena.

16 Afe nizécamací doce dígamie. Afémaci mámeciaí: Simón, níimiemo Jesús jiáie mámecina jitaca, Pedro; **17** ie mei Zebedeo jitó íaillinoi Santiago ie ama Juan diga. Afe íaillinoímo Jesús jiáie mámeci jitade, Boanerges. Afe mámeci daína: Iocimie Iaillinoi. **18** Ie emódomo jiáie nizécamací mámeciaí: Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Alfeo jitó Jacobo, Tadeo, íemo Iere Járidotímacímo jaínáidimie Simón, **19** ie mei Judas Iscariote. Afémie méifodo Jesús ie éoidinomo fécaitimie.

Fiénide jóriaí ríino Jesumo ite táinona daiífriediaioi

(Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)

Afe méifomo Jesús ie llófuegamaci diga jofomo jofo jaide. **20** Nane dáanomo aillo naírai gairízítiaioi. Iemonia Cristo ie nizécano diga ja güínidiaioi. **21** Afefue fidíllano ie onoiga nabáiñiaí bitíatioi ie oni uíllena, mei afémie uáiritaide daídáioi.

22 Daje llezica Jerusalémona bite ocuícafue llófueraini, bie izói íeri úritiaioi; daídáioi:

—Bímie Beelzebumo jaínáidimie. Afe Beelzebú fiénide jóriaí illaima, (jiáicí ie mámeci Taífe). Afe Beelzebú ríinodo fiénide jóriaí afémie jino jiude, —daídáioi.

23 Ie jira Jesús íaioi jíirite. Jíirilla mei, onoiga ráfuiáí íaioímo llote:

—¿Nie izói afe Taífe jiúrede? Jiúnide!

24 Daa naírai énenorie jiázienra oni bójicaillano are íñeitiaioi, mei nágazie conima diga fuirífriediaioiza.

25 Daje izói eneno daní jofóredino íaioi bójicaiadi, are íñeitiaioi. **26** Mei jira Taife dama ie diga fuiríadi, íemona dama ie bójicaiadi, afémie are íñeite. Ua áfedo fúibicaite.

27 ‘Máirimie jofomo, buna jofo jáinide, ie ráiae bairóllena. Dama afémie máia méifomo jofo jaillano bairórega.

28 ‘Uáfuena ómoimo lloticue. Comini fiénidifuaí nana dórede, daje izói nana íaioi fue borefue diga dórede. **29** Mei íadí Juzíñamui Ñuera Joréñomo fieni úritimie ie fiénidifuaí jaca ua oni dónde. Dama ie ícoinia jaca íemo jíite, —daíde.

30 Daií daíde, mei afémie fiénidena jóriairede daídíaioi.

*Jesús ei ie ámatiai diga Jesuna uáiduaabitiaioi
(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)*

31 Iemo Jesús ei ie ámatiai diga dúcidaioi, mei íadí jino fiébidiaioi. Dinómona jofo gairídinona daídíaioi:

—Mai ie jíirizai, —daídíaioi. **32** Jesús abido ráiiedino íena daídíaioi:

—O ei, o ámatiai diga jino ite. O jénuabitiaioi, —daídíaioi.

33 Mei afémie daíde:

—¿Buoí cue eina? ¿Buoí cue ámatiaina? —daíde.

34 Afe mei ie abido ráiiedinomo eróillano daíde:

—Be mei cue éitiai. Be mei cue ámatiai. **35** Mei Juzíñamui ocuícafueno jeire otínona bie cue ama, bie cue miringo, bie cue ei, —daíde.

4

*Ríjiraima ie ifue
(Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)*

1 Meine dáanomo jorai fuédamo Jesús llófute. Ie illánomo aillo nairai gairídiaioi. Jamánomo aillo comini illa jira, Jesús jóraimo ite nocaemo ráizaide. Nana comini guamáemo fiébicaidiaioi. **2** Iemo diga ráfuias íaioimo llófute. Ua íaioi onóigafuiaido llote. Ie llogáuai daide:

3 —Bíemo cácarei: Ríjiraima ríjizaide. **4** Ricana jailla llezica dáarie rillájiai iodo cocide. Iemo ófocuizai áfena güizábitiaioi. **5** Jiáie rillájiai noficiaimo énie iñénanomo cocide. Afe rigájiai raire zocade, mei afe énie figo iñédeza. **6** Mei íadi jitoma billa llezica uzídaliaioi. Jaina iñénamona dúidiaioi. **7** Jiáie rillájiai éegiai cígimo cocide. Afe éegiai zoca anamo itábicaidiaioi. Meita jaca llizíñediaioi. **8** Mei íadi jiáie rillájiai ñuera éniemo baiíde. Zocádiaioi; ie mei ñue comuídaliaioi. Mei ñue llizídaliaioi. Dají rígamona zocano aillo llizide; jiájiai afe baímo llizide; jiájiai ie baímo ua aillo jamánomo llizide.

9 Ie mei íaioina daide:

—Omoímona cacáacadino cacai, —daide.

*Afémie nibai íaioi onóigafuiai cígido llófuefirede
(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)*

10 Afe mei Jesús dama fiébilla llezica, afémie áinori itino ie doce llófuegamaci diga íemo jicánotiaioi:

—Bie onóigafue ¿nie izói daííacade? —daídíaoi.

11 Jira íaioina daide:

—Juzíñamui ie uáfodo onóñega illáimana illírui rafue ómoímo llóiacade. Afedo ja llollíomoi. Mei íadi jino ite íemo jaínáiñedino jaca íaioi onóigafuiaido llogáiaioi. **12** Daií cue llófuegaiaioi, íaioi cióillano nai uina cióñedimaci izói íaioi

fiébicaillena. Afe izói cácaitiaoí íadi ónoñeitiaioí. Daií llófuegaiaioí íaioí comeci ifue méidoñeillena; íemo jiáí íaioí comeci fiénidifuaí dóficaiñeillena.

*Jesús afe ríjiraima onóigafue ja ua jino llote
(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)*

13 Dáanomo Jesús jicánote:

—¿Omoí bie onóigafue onóñedíomoí? ¿Nie izói daíí mei jiáíena ónoitíomoí? **14** Afe riraíma Juzíñamui ñuefue lloraima izóidímie. **15** Dáarie comini afe iodo cocide rigájiaí izóidiaioí. Afémaci afe cue llogáfuemo cacáreidiaioí. Mei íadi áfena cacáillanova, Taife íaioí comécimo lloga ráfuenra raire báiruaibite. **16** Jiáie comini afe noficiaímo énie iñénanomo cocide rigájiaí izóidiaioí. Afe cue lloga uaina cacáillano raire caimare llíñotiaioí. **17** Mei íadi fígo jáinaonide rigájiaí izóidiaioíza, dama íanori illado ñue itíaoí. Afe mei lloga uai ícoinia facátafuaí bíadi, níbái duere íaioí zefuíadí, íaioí íinoñenamona íaioímo lloga uaina raire meine abido zóofetiaioí. **18** Jiáie comini afe éegiaí cígiri cocide rigájiaí izóidiaioí. Lloga uaina cacádiaioí, **19** mei íadi bie éniemo ite raamo comécíllano aféfuaímo iere járitaitiaioí. Bínie raa íaioína jífuete. Iemoná jamánomo aillo ráaniaína óiacadiaioí. Nana bie jofo comeci óiacraigafue íaioímo lloga uaina niné féitate. Ja mei féitagaza; ja ie comécimo llízilla izói iñede. **20** Mei íadi dámierie lloga uaina cacáillano áfena ñue jeire otíaoí. Afémaci ñuera éniemo cocide rigájiaí izóidiaioí. Afe izói íaioí illamona, ñúefuaína ñue aite izói finódiaioí. Afémacimona dáarie afe dají rígamona zocano aillo llízilla izóidiaioí. Iaioímona

jiáimaci afe baímo llizilla izóidiaioi. Jiáimaci afe ie baímo aillo jamánomo llizilla izóidiaioi.

*Mechera iedo caí onóigafue
(Lc 8.16-18)*

21 Jesúz naí úrite; íaioina daide:

—¿Nogo anamo jóonellena mechera meita atíca? ¡Atiñega! ¿Daje izói inírabani anamo rainállena mechera atícaza? ¡Atiñega! Naga mechera caifo jica raináfirega, ñue egáiñollena. **22** Mei ja nana báinino ite raa jino uáfodo ciocaitade. Daje izói nana jáanoga rafue ñue onóigafuena jáite. **23** Omoimona cacáacadino cácarei.

24 Afe emódomo íaioina daide:

—Omoi cacánafuena ñue omoi onoiri. Naga raa omoi faca izói, afe izói Juzíñamui ibana ómoimo fácaiteza. Ie mei afe baímo afémie jamánomo aillo ómoimo íite, mei ñue cacádiomoiza. **25** Mei iéredimiemo jiáiena ille; mei íadí iénidimiemoná, íemo due ite raa meine bairolle.

Eniemo rigají zócajamo mameca rafue

26 Nane dáanomo daide Jesúz:

—Juzíñamui illáimana illirui bie izoide. Daa iima éniemo rigajíai júdaia izoide. **27** Rillano afémie abína iníaide. Ie mei cazide. Naio mona díga jaide. Afe llezica rigajíai zocade; zócano ñue zairide, mei íadí nie izói comuídeza afémie onóñede. **28** Mei ñuera éniemo rigajíai énie zocátaga. Nano fueñe ie ina jino billa, ie mei llizíllachecoi comuide, ie mei afe llizíllachecoi íjaina oruide. **29** Ja ie jeia llezica, riraima afe llizíllajíaina uájide. Mei afe jofo uáruimo ja dúcideza.

*Mostaza llizíllají iedo onoiga rafue
(Mt 13.31-32; Lc 13.18-19)*

³⁰ Jesús nane daide:

—Juzíñamui illáimana illarui, ¿nié izoide? ¿Niie onóigafuedo daje izói fácaitícaí? ³¹ Juzíñamui illáimana illarui mostaza llizíllajíai rilla izoide. Afe íjiaí nana énie llizíllajíaimona da jaca iere jéjinide. ³² Mei íadi rígamoná, nana rarócíai ie baímo áillo nana jaide. Ie ícairuái áarie. Iemoná féedino ófocuizai ie ícairuáimo ráinazaidiaioi. Afe jánamo uái ráiiediaioi, —daíí Jesús daide.

*Jesús jaca onoiga ráfuaímo mámiano llófueñrede
(Mt 13.34-35)*

³³ Daíí Jesús ie jino llóiacagafuiaí aillo bie izói onóigafuiaido jóonecana uite. Iaioi onóillinomo daíí llócaide. ³⁴ Onóigafue llóñeniadí, afémacina llófueñede. Mei íadi Jesús ie llófuegamaci diga oni eneno dani íaioi illa llezica nana áfena jino íaioímo llote.

*Jesús jairifo naajorai bagua diga llíicaitade
(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)*

³⁵ Aferui nauídromo Jesús ie llófuegamacina daide:
—Jorai ruícafememo mai caí jai, —daide.

³⁶ Ie mei comíni fíano, Jesús uitíáioi. Afémie illácaedo jáidiaioi. Daje llezica jiáicaeiaido afémiedo jáidiaioi. ³⁷ Iemo iere riírede jairifo náidacaide. Iemoná jorai bagua nocáe eromo cocide. Uafue, nocáe jáinoina oruíbicaide. ³⁸ Afe llezica Jesús moífecaemo ifo jobéracadamo bíicana inide. Afémie cazítajano íena daidíáioi:

—¡Llófueraima! ¿O caína ráiruiñedio? ¡Buízaidiçai!
—daidíáioi.

39 Iemo Jesús náidacaillano jairifo lletade. Llétajano jóraina daide:

—¡Llíicai! ¡Uái ii! —daide. Iemonajairifollíicaide. Nana ñue jáfuericaide. **40** Ie mei ie llófuegamacina daide:

—¿Níbái mei iere jacíruitíomoi? —Níbái naí Juzíñamuimo ínoñedíomoi? —daide.

41 Iadi jairifo ie llíicaitari iere jacínaitiaioi. Daní conímamo úritiaioi:

—¿Bie níimie? ¡Jairifo jorai diga, afémie uaina jeire ote! —daídíaoi.

*Gerasa éniemo fiénidena jóriairedimie Jesús jíllotate
(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)*

5

1 Jae jorai ruicáfellemo ite Gadara éniemo dúcidaioi. **2** Jesús nocáemona jino jáidemo, raiáfuai illánomo ífirede fiénidena jóriairedimie Jesumo bite. **3** Afémie raiáfuai illánomo ífirede. Aférullido afémie jaca buna llójeodo cuinánide. **4** Diga ícaíño llójeodo idai onoi diga íena cuinádiaioi, mei íadi afémie afe llójeona titada jaca jéenino titúbite. Jaca buna afémienanáfenonide. **5** Mona naio diga afémie afénomo macáfirede. Iduaido caillícana jaide naa raiáfuaido. Daje llezica noficiaido ie abi bofécade. **6** Iadi Jesuna jicana ciode; cíoillano, aizícana bite. Billano Jesús anamo afémie ie caiñícidooana dújude. **7** Jesumo riire lléjecaide:

—¿Níbái cuemo jíricaido? O Jesúdio; jamánomo caifoide Juzíñamui Jitódio. Juzíñamui mámecido omo jicádicue duere cue zéfuiñellena,—daide. **8** Daíí lléjecaide, mei nano fueñe Jesús íena dáideza:

—¡Fiénide júriai, bie iimamona oni jai! —daide.

⁹ Jesú斯 íemo jicánote:

—¿O mei búdio? —daide. Uai ote:

—Cue mámeci Aillo Dáanomo Iráicano, mei áillomacidicaiza, —daide.

¹⁰ Iemo fiénide júriai Jesumo izire jicade, afe éniemona jíca íaioina oni óreiñellena. ¹¹ Afe íduai áinomo aillo tóica meróniai güífirede. ¹² Ie jira fiénide júriai Jesumo jicade:

—Afe meróniaimo caí oreri, dínomo caí ílleza, —daídíaioi.

¹³ Ie mei Jesú斯 fairíote. Iemo fiénide júriai iimamona jino meróniaimo jáidiaioi. Mena mil tóiniae ite. Nana afe tóiniae jorai ígodado aizida cocídíaioi. Iemonia júraimo coróbaitiaioi.

¹⁴ Ie jira meróniai úiñoraímaci jacínaillano botádiaioi. Afe rafue íaioi jófuemo lluájidídiaioi naa jínoídimaci diga. Ie jira afe finócafue comíni eróizaibitiaioi. ¹⁵ Jesú斯 illánomo dúciillano naui fiénidena júriairedimieno ciódiaioi. Mei íadi ja birui afémie ñue uái ráiide. Ja ínúcirona jitáoide. Ja ñue abína onode. Nana comíni jacíruitiaioi. ¹⁶ Ie mei ciódino naui fiénidena júriairedimieno finócafuea lluájidídiaioi. Daje izói meróniaimo finócafue llotíaoi. ¹⁷ Ie mei Jesumo izire jícajidiaioi íaioi éniemona afémie oni jáillena.

¹⁸ Jesú斯 meine nocáe eromo jailla llezica, naui fiénidena júriaina ogámie Jesú斯 diga íllena izire jicade. ¹⁹ Mei íadi Jesú斯 fairíonede. Afémienna daide:

—Mai o jofomo jai. O comínimo nana omo cue finócafue o lluájiri. O Ocuíraímadicueza. Omo cue dúecaillafue lluájiri, —daide Jesú斯.

20 Ie jira afémie jaillano nana Jesús afémiemo finócafue lluájide. Uafue nana Decápolis éniemo lluájide. Nana comini aféfueri fágacaidiaioi.

*Jairo jiza jíllotafue
(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)*

21 Jesús meine jorai ruícafenemo nocaedo jáidemo, aillo comini Jesús illánomo gaírizaibitiaioi. Afémie díno jorai fuédamo fiébide. **22** Iemo Juzíñamui uai llófueriraco illáinimona dámie dúcide. Afémie mámeci Jairo. Jesuna cióllano ie ídaímo bíjicaide. **23** Daje llezica izire jícade:

—Cue jiza tiiacade. O onoi cue jízamo bítaibi, ie jílloilleza, ie tiiñelleza, —daide.

24 Iemonia Jesús afémie diga jaide. Ie llezica aillo comini afémiedo ríllire jáidiaioi. **25** Afémaci cígimo daa ringo iráredingo ite. Doce diga fímona dícotaite. **26** Aillo manórirainimona duere zéfuide. Afe manórirainimo afengo úcube nana fuite. Iadi jaca íinoñede, mei íadi jamánomo irárede. Ua iere ana jaide. **27** Naui jíaimaci Jesudo úrillaufuena cacáillano, afe ringo óodana comini cígido Jesumo áinozide. Iemo afémie inícuiro jetánuade. **28** Afe uícori afengo comeći anado daide; “Ie inícuiro cue jetáadi jílloticue,” daide. **29** Ie mei inícuiro jetaa llezica afengo díe tótaja llíicaide. Afe llezica ie irárena jílluamona afengo abi ñue cacaide. **30** Ie mei Jesús onóbicaide. Uafue, ie ríinodo da come jíllotaga afémie raire fidide. Ie jira comini cígido jino éroicaillano jicánote:

—¿Mei bu cue inícuiro jetaca? —daide. **31** Iemo ie llófuegamaci afémiena daide:

—¿Aillo comini rillire finuana cióñedio? ¿Nibái mei bu o inícuiro jetaa jicánotio? —daidíaoi.

³² Mei íadí Jesús nágafene erórifide afémie inícuiro jetádingona cióillena. ³³ Ie mei afengo jágieri cuidírite. Aféngomo finócafueno onóillano, Jesús uiécomo ana bíjicaizaibite. Afengo rafue nana afémieomo uáfuena jino llote. ³⁴ Jira Jesús daide:

—Eicango, o comécido ñue iinotio, jira jíllodio. Mai jai. Jaillano uái o irí. O irárenamona ja jíllodioza, —daide.

³⁵ Jesús naí úritemo, dáarie comini illaíma Jairo jofómoma bitíaoi. Dúengo moomo lluáibitiaioi:

—O jiza ja tíide. ¿Nibái mei are llófueraima ifoci daidódio? —daidíaoi. ³⁶ Mei íadí Jesús íaoi uai jeire oñeno, llófueriraco illaíma Jáirona daide:

—Jacíruiñeno irí. Dama o comécido iinori, —daide.

³⁷ Iemo Jesús nana comini íedo jáiñellena rairuide. Dama Pedro, Santiago, ie ama Juan diga uite. ³⁸ Llófueriraco illaíma jofomo dúcillano, Jesús aillo comini faillíñainana cacade; nana cáillicallí éenaillana cacade. ³⁹ Jofo jaillano Jesús daide:

—¿Nibái mei iere faillíñaidiomoi? ¿Nibái mei iere éediomoi? Afeza tíiñedeza; fia inide, —daide.

⁴⁰ Iemonia afémieri tadáidiaioi. Ie mei Jesús nana íaoi jino orede. Dama jiza moo, afengo ei, íedo bitímaci diga jofo uite. Jiza illácomo jofo jáidiaioi.

⁴¹ Jiza onoi llíinuano daide:

—Talita, cumi—. Aféuai dobáicana llote: “Jiza, ona daidicue, náidacai.”

⁴² Daií dáinamona afengo raire náidacaide. Náidacaillano macade; mei afengo doce diga

fímona íteza. Aferi comíni iere fágacaidiaioi. ⁴³ Mei íadi Jesús:

—Afefue bumō lloñeno iri, —daide. Daí ocuide. Afe llezica afe ríngroza ecállena íaoína ocuide.

6

*Jesús Nazaremo jailla
(Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)*

¹ Dinómona Jesús ie éniemo jaide. Ie llófuegamaci iedo jáidiaioi. ² Ocózinaillaruimo dúcillanona Juzíñamui uai llófueriracomo llófuaide. Aillo comíni íena cacáreidiaoí. Iemonia íena jacíruicana fáigacaidiaioi. Daidíaoi:

—¿Ninómona bímie nana bie ráfuaí onode? ¿Minica bie onónafue íemo ite? ¿Nie izói afémie bie aillo uaido dánamona comuítaga raa comuítarede?

³ Mei bímie afe aménado táijíraíma, ¿ero ua? Afémie María jitoza onódicai, ¿ero ua? Daje izói afémie ámatíai Santiago, José, Judas, Simón dígadeza onódicai. Iemo ie miríngotíai naí cai cígímo illana onódicai, —daídíaoi.

Iemonia afémaci Jesús uaina náfueacañediaioi. ⁴ Iemo Jesús íaoína daide:

—Nana jiáie comíni, Juzíñamui uai jino llórímana ñue jiéruitiaioi. Mei íadi afe llóríama énie imaci, íezie imaci diga, figo íena jiéruiñediaioi. Daje izói ie jofo imaci íena jiéruiñediaioi, —daide.

⁵ Ie jira aféñomo jamáñomo aillo fia uaido dánamona comuítaga ráfuaína comuítanide. Due iráredínomo ie onoi bítanona jíllotate. ⁶ Mei íadi nabémaci íínoñenari afémie fáigacaide. Ie mei Jesús áinori ite jofuedo llófuecana uite.

*Jesús ie doce dígamie oni jiáinomo óriano llotátate
(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)*

⁷ Jesúis ie doce dígade llófuegamaci uáidote. Uáiduano ménamierie íaioi orede. Afe llezica Jesúis afe íaioimo ie riino iga, fiénide jóriai jino oréllena.

⁸ Ie llófuegamacina ocuide:

—Omoi jaille iodo ráiñuaí jiáie minícana uiñeno iri. Daa omoi jígüida diga jairi. Tura uiñeno iri. Pan úcube diga uiñeno iri. ⁹ Omoi idai ico jitada jairi. Mena caifófecuiro uiñeno iri, dama o jitáoigacuiro uiri, —daide. ¹⁰ Iemo nane íaioina daide:

—Nícomo o jáiadi, dinó o fiébiri; ua afe éniemona jiáinomo o jáiacana llezica dinó o fiébiri. ¹¹ Jiáicomo omoi jáiadi, ómoina íaioi llíñoñeniadi, afénomona jairi. Daje izói o uai cacáacañenomona jairi. Jaillano, o idai icomo ite eníchoma jino íaioimo teténori, daií íaioi finócafemo o jiéruiñenana jino llótito. Uáfuena omoi lloticue: Uire duere finóbilliruimo dúcia llezica, ómoina llíñoñedino jamánomo duere finóbitiaioi. Mei íadi Sodoma comini Gomorra comini diga figo duere finóbiñeitiaioi, —daide.

¹² Iemo ie llófuegamaci jino jáidiaioi. Jaillano comini llotíaioi:

—Mai omoi comeci ifue meídori, —daidíaoi. ¹³ Daje llezica aillo fiénide jóriai jino orédiaioi. Iráredinomo cáredijina due jóonetiaioi; íemona jíllodiaioi.

*Juan Bautista tiillaafue
(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)*

14 Illaíma Herodes aféfuiaina como fidide. Mei nana comini Jesú斯 jalléinana onódiaioiza. Dáarie daidíaoi:

—Juan Bautista tiide íadi meine abido cáadimieno jaide. Iemonia bie ríno afémie moite, —daidíaoi.

15 Jiáimaci daidíaoi:

—Bie Juzíñamui uai llóraima Eliás, —daidíaoi.

Nane jiáimaci daidíaoi:

—Jaiai Juzíñamui uai jino llóraini izoide bímie jiáie Juzíñamui uai llóraima, —daidíaoi.

16 Herodes áfena cacáillano daide:

—Bímie ifona cue jaitátagamie Juan. Ja birui tíllanomona meine abido caade, —daide.

17 Herodes ama Felipe; ie ofaiño Herodías, mei íadi Herodes afengo ie aína ote. Afe Herodías ícoinia Herodes Juan jae llavéstate. Afe llezica íena llavéracomo maitátate. **18** Mei naui Juan Heródemo llógaza:

—O ofaiño o aína ónidio; áfena rairuírede, —daide.

19 Ie jira Herodías Juamo éoicana eroide. Iena fáiacade, íadi íena fánide. **20** Herodes afémie comécina jaícina ñue joidimienana onode; iere ñúemienana onode. Ñúefuedo íena jacíruite. Ie jira afengo íena fieni finótañede. Herodes Juan llogafue nai figo onóñede, íadi caimare íemo cacáreide.

21 Mei íadi Herodías jiáifuemo uíbicaide. Herodes jocóinamona jiáie fímona fuilláruimo dúcide. Jira aféruido Herodes cumpleaños rafue finode. Nana ie illaini, jabóllaíni, Galilea ocuíraini diga afénomo gairídiaoí, mei Herodes uáidogaiãoiza. **22** Dinomo Herodías jiza jofo jaillano zaite. Afengo záillari

Herodes ióbide; daje izói nana ie díga güizáibitino ióbidiaioi. Iemonia illaíma Herodes aféngona daide:

—O jicáacaiga raa cuemo jíca. Omo ííticue, —daide.

²³ Riírede uaido nana afengo jícalle raa ie fecállena íaioi uiécomo llote: “Nana cuemo jainaide éniemona júbene o jitaila dieze omo llóíticue,” daide. ²⁴ Afengo jaillano ie eina daide:

—¿Minica jícaiticue? —daide.

Afengo daide:

—Mai, Juan Bautista ifoci jíca, —daide.

²⁵ Afe ríngroza jarire illaíma illánomo jofo jaide; íena daide:

—Raíre plato eromo Juan Bautista ifoci jóoneta cuemo ine, —daide.

²⁶ Iemonia illaíma iere zúureficaide. Mei ja riírede uaido llógaza afengo jicácana afémie jáanoiacañede. Daje llezica nana ie uáidogamací cacádiaioi. Ie jira jáanoiacañede. ²⁷ Ie jira afe llezica ie abi úiñoraíma raíre llavériracomo orede, Juan ifoci atíllena. ²⁸ Afe abi úiñoraíma llavériracomo jaillano, Juan ifoci jáitano plátomo jóoneta atíde. Afémie aféngomo izáibite. Iemo ie eimo afengo izájide.

²⁹ Juaado jáidino, fidíllano, ie abi uájidiaoí, ráíllena.

*Jesús cinco mil dígade íñiai ecade
(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)*

³⁰ Afe mei Jesús naui oni jino orécamací meine Jesumo gaíríllano, nana íaioi finócafue afémieomo llotíaoi. Afe íaioi llogafue llotíaoi. ³¹ Iemonia Jesús íaioina daide:

—Mai bi, oni báinino cai ocózinailli, —daide.

Aillo comini dúciodiaioi, jáoidiaioi; ie jira Jesús ie imaci diga, güínidiaioi. ³² Ie mei Jesús ie imaci diga nocaedo oni eneno tii daidínomo jáidiaioi. ³³ Mei íadi aillo nairai íaioi jáillana ciode. Jesuna onóillano nana jófuemona batínomo aizícana jáidiaioi. Uafue, Jesús ie imaci diga uícomo dúcidaioi. ³⁴ Jesús dúcua mei nocáemona jino jaillano aillo comínina ciode. Cióillano afémacimo dúecaide. Iaioina izíruite nibai úiñoraimanide ovéjaiai izói itíaioi. Ie jira diga ráfuiaina íaioimo llote. ³⁵ Ja nauídemo ie llófuegamaci afémienai daíizaibitiaioi:

—Ja nauízaide. Afe benomo comini jofona iñede. ³⁶ Mai comini oni ore áinori itícuaimo jiáie jofue diga, dinomo íaioi güille íbajillena. Mei íaioi güillena benomo iñédeza, —daidíaioi.

³⁷ Jira Jesús uai ote:

—Mai omoi íaioi eca, —daide.

Afémienai daidíaioi:

—¿Cai meita jaillano íbáredicai, doscientos dígabé fidi pan bimaci ecállena? —daidíaioi.

³⁸ Jira Jesús daide:

—¿Niga pan ómoimo ite? Eroizai, —daide.

Afe fidíillano daidíaioi:

—Jubécuiro diga panes ite, mena chamu diga, —daidíaioi.

³⁹ Ie jira mócorede raitíremo Jesús comini énenorie dázierie raizítate. ⁴⁰ Iemonia cincuenta íemo jiái cien dígamierie raizidaitiaioi. ⁴¹ Iemonia Jesús afe jubeba panes mena chamu diga llíinote. Llíinuano caifo monamo érocaillano:

—Iere figora, —daide. Daií daínano afe pan ditade. Dítajano ie llófuegamacimo fecade. Llófuegamaci ja comínimo oni fecádiaioi. Daje izói mena chamu nana comínido fecádiaioi. ⁴² Nana comini güitíaioi. Ua ñue jeírediaioi. ⁴³ Güilla mei panes chamu diga fiébidinona doce dígagai círigai oruítatiaioi. ⁴⁴ Afe Jesús fecaca panes güitímaci cinco mil dígamiiai.

*Jesús jaínoi emódodo macade
(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)*

⁴⁵ Raire méifodo Jesús ie llófuegamaci nocaedo jorai ruícafemero orede. Afe llezica íaioina ie uícomo Betsáidamo orede. Dinomo íaioi jailla. Daií ñeta llezica mei Jesús nana comini diga rainode. ⁴⁶ Iaioi ráinua méifodo Jesús idu emódomo Juzíñamuimo úrizaide. ⁴⁷ Ja naíomo nocáe jorai cígimo ite. Jesús dama éniemo fiébicaide. ⁴⁸ Jesús íaioi taíno jáiana ciode. Taíno jaitíaioi, mei jairifo meine íaioi fúuoideza. Iemo ja monáizaidemo Jesús íaioimo áinozide. Jaínoi emódodo macade. Áinozide, íadi jicado fíiaide izói macade. ⁴⁹ Ie jaínoi emódodo mácajana íaioi cióillano comeci jacíruioicana facádiaioi: “¡Níbái janaba!” daídáioi. Jira caillioidiaioi. ⁵⁰ Nana áfena cióillano iere jacínaitiaioi. Mei íadi Jesús raire íaioimo úrite; daide:

—¡Abí omoi mame! ¡Cueza! ¡Jacíruiñeno omoi iri!
—daide.

⁵¹ Iaioimo itícaemo jofo jaide. Jofo jáidemo jairifo llíicaide. Iemo jacíruioicana áferi iere

fáigacaidiaioi. ⁵² Ua afe daií fáigacaidiaioi, mei afe duera pan fia uáimona jamánomo aillo comuítatena comécido onóñediaioiza; íaioi comeci naí ríirena jira.

*Genesaret éniemo ite iráredino Jesús jíllotate
(Mt 14.34-36)*

⁵³ Jorai ruicáfellemo jáitanona Genesaret éniemo dúcidaioi. Zíjíillano nocáe ari cuinádiaioi. ⁵⁴ Nocáemona jino jailla llezica, aféñomo ite comíni raire Jesuna onódiaioi. ⁵⁵ Iemoná afémaci nana afe éniedo raire aizicana lluájidiaioi. Iemoná Jesús illánona fidíillano, afe dinomo iráredimaci duera inírabanido atídadiaioi. ⁵⁶ Nágagobiaido ie jáiacana izói afe jofue cígimo ite ocózinairanomo iráredino jóonefirediaioi. Aillue jofue diné ie jáiadí, dúera jofue diné ie jáiadí, fia jofo iñénallegoido ie jáiadí, daje izói iráredino iomo jóonetiaioi. Afe llezica Jesús inícuiro fueda íaioi jetánollena daa bie dáarie izire íemo jícádiaioi. Nana áfena jetánotino jíllobicaidiaioi.

7

*¿Minica Caina iaire finode?
(Mt 15.1-20)*

¹ Iemo fariséuái Jesumo áinozidiaioi, dáarie ocuícafue llófueraini diga. Afe llófueraini Jerusalémona bitíaioi. ² Nana bimaci Jesús llófuegamacímona dámierie ciódiaioi. Afe llófuegamací onoi jocóñeno güitíaioi, fariséuái afémacina daií daide, mei bimaci onoi jócua ocuica níciduafuemo dúcítaiñediaioiza. Afe ícoinia íaioi

jánana úritiaioi. ³ Daií daidíaoi mei fariséuai nana judíuaí diga íaioi jaiágima uai nai uícadiaioiza. Aféfuiái daide, comini nai bie izói íaioi onoi diga icaiño jócoñenia güínidiaioi. ⁴ Daje izói güille fecáracomona meine billano, onoi jócua ocuica níciduafue nai fuitáñenia güínidiaioi. Nai aillo ite afémaci jiáie uícaigafuiái. Uafue, íaioi jiróracuái diga icaiño jocófirediaioi. Daje izói íaioi icíruai, cadéruai, jamánomo diga ícaiño jocódiaioi íaioi inírábanillai diga. ⁵ Iemoná fariséuai, ocuícafue llófueraini diga Jesumo jicánotiaioi:

—¿Nibái mei o llófuegamaci caí jaiágima daináfuiái uícainediaioi? Daií onoi iáirededo güítiaioi, —daidíaoi.

6 Jesús uai ote:

—Juzíñamui uai lloraíma Isaías ñue llote. Nana omoi abina ñúemaci, íadi comécina iáiredomoí. Ie cuia llezica ómoímo llote:

Bie comini fuedo ñuéfue cuemo jitádiaioi.

Mei íadi íaioi comeci cuemo jaínáñede.

7 Cue ñuéfuedo úrillena cuemo gairífirediaioi, mei íadi íaioi úrillaafue ráifiñede.

Iaioi llófuega Juzíñamui daináuai, fia jamai comini ocuícafuiái.

Juzíñamui uáñede, daií íaioi daína íadi, daide.

8 Mei Juzíñamui ocuícafue féitatiomoí, fia comini daináfuiái jeire omoi óllena. Aféfuiái daide: icíruai jocóllena, jiróracuái jocóllena, aillo jiáie afe izóidifuiái omoi finóllena.

9 Iemo afe emódomo bie izói zanoda íaioina daide:

—Juzíñamui ocuícauai iere ebire oni eneno omoi fáicanocaiga, dani omoi daináfuiái uícaillena. **10** Mei

Moisés daide: “Ñue jacíruioicana o moo canori, o ei diga. Ie ei ie moo diga fiénina úritimie uáfuená titáredenza,” daide. ¹¹ Mei íadi jiáifodo daidíomoi:

—Dámie ie moo íaillinona bie daiírede, “Ona canónidicue, mei nana cuemo ite ráiae jae ‘Corbán’ itíaioiza”. (Afe uai dobáicana daina Juzíñamui íena mamécaza.) ¹² Damie daií daiádi, ja mei ie ei ie moo diga canónide náfuetiomoi. ¹³ Afe ícoinia Juzíñamui ocuica uaina jámairuitiomoi. Uafue, cominí llocana jaide llogafue iñota ñúefuená jámairuitiomoi. Aillo afe izóidifuaí finófirediomoi.

¹⁴ Nane dáanomo Jesús cominí jíirite; jíirillano íaioína daide:

—Nana omoí cácarei, comeci onoiri. ¹⁵ Nana güíllemo comécina íairenafue iñede. Mei íadi comécimona jino bitifue come comeci íáiretate. ¹⁶ Omoímona cacáreiacadino cacai, —daide.

¹⁷ Jesús cominí fíiano jofomo jaide. Dinomo ie llófuegamaci afe onóigafuedo íemo jícánotiaioí. ¹⁸⁻¹⁹ Iemo íaioína daide:

—¿Daií jaca ónoñeitiomoi? Nana jinona güiga raa comécimo jáiñede. Jébegímo jaide. Ie jira cómena íáiruitañede. Jébegímo jailla mei, abímona oni dotácaza. ¿Aféfuena fidíñedíomoi?

Afedo Jesús daiíacade nana güille ñuera. ²⁰ Nane daide:

—Íima comécimona jino bitifue dama afémiená íáiruitade. ²¹ Mei afémie erómona, ua ie comécimona jino fieni uibíllafue bite; íemo jíruírenafue bite, naa jiáie jíruífuaí diga; íemo jiáima méiniafue bite, ²² merírillafue diga; íemo jiáima raa baíróacanafue bite, jiáie fiénidifuaí diga; ie mei

jiáima jífuiafue bite, nana iáiredifuaí diga. Iemo úradoillafue bite, naa táinona úrillafue diga. Iemo táinona abi ínuafue bite, naa abina onóñenafue diga. ²³ Nana bie figóñedifuaí come erómona bite; billano cómena iaire finode.

*Jiáizie ingo Jesumo ínote
(Mt 15.21-28)*

²⁴ Dínómona Jesús Tiro éniemo jaide, Sidón énie diga. Daa jofomo jaide. Buna ónoñeillena báinino jaide. Mei íadi afémie retáirinide. ²⁵ Iemo fiénidena jóriairedingo ei, ie illana raire fidide. Billano Jesús anamo dújude. ²⁶ Afengo judío ingóñede; jiáizie ingo. Afengo énie mámecí Sirofenicia. Afengo jízamo ite fiénide jóriaí óllena Jesumo jicade. ²⁷ Mei íadi Jesús daide:

—Juzíñamui úruiaí raire nano fueñe güílleza. Juzíñamui úruiaí güille bairoda tóica jíco izoide comínimo ígadenia figóñede.

²⁸ Afengo uai ote:

—Uafue Ocuíraíma; mei íadi úruiaí güíllamona, ana cocídijiaí, güirábani anamo ite jicótiruaí güífirediaioí, —daide.

²⁹ Ie mei Jesús daide:

—Ua llotio. Iemonia ja jáiredio, o jízamo ite fiénide jóriaí jae oni jáideza, —daide.

³⁰ Afengo jofomo dúcina llezica, íníramo bíide jízana ciode. Fiénide jóriaí ja ua aféngomona ñue oni jaide.

Jefona cacáiñede gogódimie Jesús jíllotate

³¹ Nano íanori illano Jesús ja Tiro éniemona billano, Sidón énie dibénedo jaide. Afe mei Decápolis

éniemo ite jófuiai dinedo jaide. Aféniedo jaillano, meine abido Galilea jóraimo dúcide. ³² Afénomo jefona cacáñede uaina jino figo baññedimie Jesumó atídiaioi. Iemo izire jicádiaioi Jesús afémiemo onoi bitállena. ³³ Ie jira Jesús náraimona oni báinino íena uite. Dínomo Jesús dama ie onocai jefona cacáñedimie jefomo dutade. Ie mei Jesús dama ie onócaimo tuánuano afe úriñedimie iife jetánote. ³⁴ Afe mei Jesús monamo érocaillano comeci zúurenamona zegóricaide. Zegóricaillano íena daide:

—Efata! —daide. Afe uai jino dobáiñuano daína: tújicai.

³⁵ Afe llezica jefona cacáñedimie jefo túijicaide; ie iife ñue jíllode. Iemoná afémie ja ñue úrite.

³⁶ Iemoná Jesús íaioina rairuide:

—Jáimacimo lloñeno iri, —daide. Jesús afe daí dígacaiño íaioina rairuide. Mei íadi Jesús iere rairuide íadi, áfena náfueñeno aféfuená baímo jino llócaidiaoí. ³⁷ Iemo nana comini iere jamánomo fáigacaidiaoí. Daidíaoí:

—Nana ñue finode. Afémie jefona cacáñedimie cacáitare; uaina jino figo baññedimieno ñue úritade, —daidíaoí.

8

*Jesús cuatro mil diga comini ecade
(Mt 15.32-39)*

¹ Aférullaido aillo comini meine dáanomo gairídiaoí. Iaioi güille iñede. Ie jira Jesús ie llófuegamaci jiirita, íaioina daide:

² —Bie nárairi dúecaídigue. Ja daruiámani benó cue diga itíaoí. Iaioi güille jae iñede. ³ Güiñeno íaioi

jofomo orédicuenia, iodo báicana jáitiaioi. Dáarie jicana bitíaioiza, —daide Jesús.

4 Ie llófuegamaci uai otíaoi:

—Benó bu iñénanoza ¿minícana íaioi ecáredicai?

5 Jesús íaioimo jicánote:

—¿Niga panes ómoimo ite? —daide.

Jira afémací daidíaoi:

—Siete panes caimo ite, —daidíaoi.

6 Ie jira nana comíni ana éniemo ráiitate.

Iemo Jesús afe siete panes llínuano, Juzíñamuina “Figora” daide. Daína mei, afe panes ditade. Daíí ñeta, ie llófuegamacímo ite. Afe mei llófuegamaci comínido oni fecádiaioi. **7** Afémacímo due jiza chamu ite. Jesús Juzíñamuina “Figora” daínano afe chamu fecátate. **8** Nana güitíaoi. Iemoná ñue jeírediaioi. Ie mei güíllamona fiébidíno siete diga cirigai iráidiaioi. **9** Afe güitino cuatro milmo áinoziacade. Afe mei Jesús nana íaioi raínode. **10** Ráinua mei afémie raire ie llófuegamaci diga nocaemo jofo jaide. Iemo Dalmanuta éniemo jaide.

Fariséuái uai dáinamona comuide onótate raa jicádiaioi

(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)

11 Iemoná fariséuái Jesumo júfiduaibitiaioi. Ie facátaiacadiaioi. Iemoná: “Monámona uaido comuide onótate raa caímo ácatari,” daidíaoi. **12** Iemo Jesús comeci zúurenamona izire zegóricaillano daide:

—¿Níbái mei bie nairai uáimona comuide onótate raa jicádiaioi? Uáfuena ómoimo lloticue, jaca onótate raana bu ómoimo fínoñeite, —daide.

13 Jira Jesúś íaioi fíiano meine nocaemo jaide. Iemo jorai enéfenemo jaide.

*Fariséuaimo ite pan aillo fáitare raa izóidifuedo
Jesús llote*

(Mt 16.5-12)

14 Jesúś ie llófuegamaci diga íaioi jailla llezica, íaioi ráiñuaí féitataioi. Dínó nocaemo fia daa pan íaioimo ite. **15** Iemo Jesúś íaioi ocuide:

—Omoi cacai. Fariséuaimo ite pan aillo fáitare raa izóidifuemona abi omoi rairuiri. Daje izói Heródesmo ite pan fáitare raa izóidifuemona abi omoi rairuiri, —daide.

16 Iemo llófuegamaci daní conímamo llotíaoi:

—Níbai caí pan iñena jírari, Jesúś caína daií riire daide, —daidíaoi.

17 Jesúś daní íaioi úrillana onóillano daide:

—¿Níbái mei, “caimo pan iñede” daní jofo conímamo daiífrediomoi? ¿Naí fidíñediomoi? ¿Naí omoi comécimo déiñede? ¿Omoi comeci nai iere riírede? **18** ¿Omoi uido cióñediomoi? ¿Omoi jefodo cacáñediomoi? ¿Naí cue finócafuna onóñediomoi?

19 Naui cinco mil iíñiai dígamedemo afe cinco panes cue fecácamo, ¿niga cirigai fíebidinona iráidiomoi? —daide.

Iemo daidíaoi:

—Doce dígagai cirigai, —daidíaoi.

20 Jesúś nane daide:

—Daje izói cuatro mil iíñiai dígamedemo afe siete panes cue fecácamo, ¿niga oruide cirigai iráidiomoi? —daide.

Iemo daidíaoi:

—Siete dígagai cirigai, —daidíaoi.

21 Iemo íaioina daide:
—¿Nai omoi comécimo jaca déiñede? —daide.

Betsaida jófuemo ite uina cióñedimie Jesús jíllotate

22 Ja Betsaida jófuemo dúcidaioi. Iemo uina cióñedimie Jesumo comini atídidaioi. Iena jetánollena izire jicádiaioi. **23** Uina cióñedimie ónoido llínnota, jofue jinomo Jesús ie uite. Iemo fue fáicido ie uimo bitade. Afe llezica afémiemo onoi bitade. Afe mei íemo jicánote:

—¿Ja baca o ui cioide? —daide.

24 Jira uina cióñedimie érocaillano daide:

—Jii, comini mácana ciódicue, mei íadi uáfodo íaioina cióñedicue. Afémaci aménaiai izói cióidiaioi, —daide.

25 Ie jira Jesús nane dáanomo ie uimo ie onoi jónete. Afe mei afémie riire eroide. Iemo ie ui ja jíllode; ja afémie naga raana uáfodo ñue ciode. **26** Ie mei Jesús ie jofomo ie orede. Iena daide:

—Jófuemo jáiñeno iri. Afénomo ite comínimo, buna lloñeno iri, —daide.

*Pedro Jesús Crístone maméinafue jino ñue llote
(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)*

27 Afe mei Jesús ie llófuegamaci diga, Cesarea Filipo éniemo jaide. Afénomo ite jéenide jofuiai dinedo jáididaioi. Afe iodo íaioi jáillanomo, Jesús ie llófuegamacimo jicánote:

—Comini cuena ¿nie izói daididaioi? —daide.

28 Afémaci uai otíaoi:

—Dáamierie Juan Bautístadio daide. Jiáimiiai Elíasdio daididaioi. Ie jiáimiiai jiáie uai lloráimadio daididaioi, —daií uai otíaoi.

29 Iemo íaioina jicánote:

—Omoimona, ¿cuena bu daidiomoí? —daide.

Ie jira Pedro íena daide:

—O Crístodio, —daide.

³⁰ Iemo Jesús íaioína ocuide, aféfueno bumo llóñeillena.

*Jesús ie tíllifue fidítate
(Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)*

³¹ Iemo Jesús dama ie duere finóllifue como fueñe íaioímo llote. Lluano daide:

—Nanoide hima Jitódicueza íadí iere duere zefuítallicue. Eicomini cuena ruifíruitiaioí. Daje izói lletáriraini illaini, ocuícafue llófueraini diga cuena ruifíruitiaioí. Omoína daídigue, afémaci cuena méineitiaioí. Mei íadí daruiámani íllamona tíllanomona meine abido caifo náidacaiticue. ³² Afefue íaioímo ñue jino llote. Ie jira Pedro eneno oni Jesuna uite. Uillano Pedro Jesús íena lletade. ³³ Mei íadí Jesús meine gírecaillano ie llófuegamacímo eroide. Jesús Pedro llétano daide:

—¡Mai cúemono oni jai! Satanás izóidimiedioza. O começi Juzíñamui mamécana ónoñede. Dama bie éniemo dúidino úrilla izói úritio, —daide.

³⁴ Dáanomo nane Jesús ie llófuegamaci jírite, nana jíáie comini diga. Iaioína daide:

—Cuedo jíiacadímie mai dama ie começi jítaina féitari. Féitano cuedo biri. Daíí cuedo bíllamona níbai afémie tíadi áfemo começi fáinide; cuedo bírede. ³⁵ Jaca nínomo llena, dama ie abi rairuíacadímie dínó jaca raire llíicaite. Mei íadí cue ícoinia abi rairuíacañedímie meine jílluano llíicañeite; daje izói, cue lloga ñuéfue ícoinia abi rairuíacañedímie zíñona íite. ³⁶ Mei jíáifodo

nana éniemo ite raa caí óiadí, mei íadí afe llezica caí zíiñona illifue niné féiadi, ¿nieze canócacai? ¡Canóñegacai! ³⁷ ¿Nieze ibárede da come ie zíiñona illafue abiðo óllena? Ibánide. ³⁸ Mei jii, dáamie cuena meáiruiadi, abiðo afémiena meáiruiticue. Daje izói bie minícaná iinóñede fiénidimaci uiécomo cue lloga uaina meáiruitimie, íena meáiruiticue. Mei Nanoide lima Jitódicueza. Uire cue Moo aillo ñue máiriedo bíiticue. Nana ie ñuera abi imaci diga bíiticue. Aféruimo bie éniemo ite cuena meáiruitinona, daje izói íaioina meáiruiticue.

9

¹ Nane Jesús íaioina daide:

—Uáfuena ómoímo lloticue. Benomo itímacimona dáarie nai íaioi tiiñenia Juzíñamui aillo ie riínodo ie illáimana íllana cíoitiaioi, —daide.

Jesús abi jiáifodo méidoficaide

(Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)

² Seis dígarui íllamona, Jesús Pedro, Santiago, Juan diga uite. Dani dígamie eneno caifónedumo afémie uite. Ja dinomo íaioi eróicana afémie abi jiáifodo méidoficaide. ³ Ie inícuiro quénicuirona jaide, ua iere úzerede jaillici izói. Bie éniemo finódino iníroina afe izói úzeretanidiaioi. ⁴ Afe llezica Elías, Moisés diga Jesumo úrillana ciódiaioi. ⁵ Jira Pedro Jesuna daide:

—Llófueraima, nii caí benomo ñue illa. Daámani jofóchupi ómoíena caí finolli, daa óchupi, jiáie Moisés ichupi, jiáie Elías ichupi, —daide.

⁶ Afe dáanomo ie llófuegamaci iere jacínaificaidiaioi; jacínaillano Pedro nie izói

dáinana onóñenano daí daide. ⁷ Afe llezica íaioimo mona uílie ana bite. Billano afémacina ferínote. Afe mona uílliemona daa uaina cacádiaioi. Llote:

—Bie cue izíruiga Jító. Afémiemo cácarei, —daide.

⁸ Afe llezica, nágafene erórividiaioi íadi íaioi diga buna cióñena, dama Jesús.

⁹ Idumona ana bitíaioimo Jesús afe íaioimo ciónafue jiáimacimo llúana rairuide. Iaioina daide:

—Nanoide ñima Jitódicue. Uire cue tíillnomona meine abido cáadimienca cue illíruimo afe omoi ciónafuena llóreitiomoi, —daide. ¹⁰ Ie jira aféfuemo daní coméciidiaioi. Mei íadi afémie tíillnomona abido cáadimienca illífuena jicánofrediaioi:

—¿Minícana íite? —conímana daní daidíaoi.

¹¹ Ie mei Jesumo jicánotiaioi:

—¿Níbái mei ocuícafue llófueraini daífirediaioi, caína illáimaite Mesías dainámie uímodo Elías raire biite? —jicánotiaioi.

¹² Afémie uai ote:

—Tere uafue Elías raire cue uímodo bite. Ua billano nana meine ñue jaícina finuaibite. Iemo, mei Nanoide ñima Jitódicueza, cue billáfuedo ¿ñeizói Juzíñamui Cuegáuai daide? Aféuai bie izói daide: “duere zéfuiticue” daide. Daje izói “comini cuena jámairuitiaioi” daide. ¹³ Mei íadi ómoina daidícue, Elías ja bite. Daní afémaci óiacana izói afémiemo finódiaioi. Mei Cuegáuai uícomo daina izói, afe izói ja afémiemo zuíde, —daide.

*Jesús fiénidena jóriairede dúemie jíllotate
(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)*

¹⁴ Ie mei ja jiáie llófuegamaci illánomo Jesús daámani caifónedumo uigámaci diga meine bitíaioi. Billano aillo comini íaioimo gairíllana

ciódiaioi. Ocuica uai llófueraini dáanomo ite. Afe llezica afémaci Jesús llófuegamacímo júfidotiaioi.
15 Ie mei Jesuna cióillano iere fáigacaidiaioi. Afémiemo aizícana uáiduaidiaioi. **16** Ie jira Jesús ie llófuegamacímo jicánote:

—¿Minica afe ocuica uai llófuerainimo júfidotíomoi? —daide.

17 Afénomo itímacimona daa uai ote:

—Llófueraima, benó omo cue jitó atídicue. Fiénide jóriaí afémie uáinino finode. **18** Náganomo ie jáiadí afe jóriaí ie uánona ana dotáfirede. Ja dínomo fuedo mulléfirede; afe llezica ízie mutúricaide. Iemonia ie abi iere naillíbicaide. O llófuegamacímo fiénide jóriaí jino óllena jicádicue, íadí afémaci ónidiaioi, —daide.

19 Jira Jesús uai ote:

—¡Aiii, Juzíñamuimo íinoñedímaci! ¿Níe dínó ómoiri íiticue? ¿Níe dínó ómoína mozíoiticue? Bené dúemie atí, —daide.

20 Jira atídiaioi. Afe jóriaí Jesuna cióillano, afe dúemie abi meine cuidítate. Cúidiamaona afémie éniemo baíide. Dínomo jabíoicaide. Fuedo mulléoide. **21** Jira Jesús ie moomo jicánote:

—Ja nié díno daií ite? —daide.

Jira moo daide:

—Jaca ie dúenamona. **22** Diga ícaiño fiénide jóriaí afémie iraimo dotáfirede. Daje izói illemo dotade ie titállena. Minícana caíri o finórenia, mai caíri fino. Caíri dúecairi. Caí cano, —daide.

23 Jesús íena daide:

—¿Níbái mei “O finóreniadí caí cano” cuena daidío? Daií daíñeno iri, mei Juzíñamuimo iinotímiemo naga raa finóredeza, —daíde.

24 Ie jira afe úrue moo caillíoicaide:

—¡Inoticue! Cue cano jamánomo cue iinolleza, —daíde.

25 Jesúz aillo comini ofíllana cióllano, fiénide jóriaí riire lletade. Daíde:

—Uáinitade jóriaí, cacáitañede jóriaí, o jino jáillena ja ocuídicueza, ijai! ¡Bie úrue fáinocai! Meine abido íena oñeno iri, —daíde. **26** Iemonia jóriaí caillide; cáillano dúemie meine nane riire cuidítate. Cuidítajano oni jaide, íadí afe dúemiena tíide izói finode. Jira aillo comini:

—Ja tíide, —daidíaoi. **27** Mei íadí Jesúz ónoido llínnota caifo dúemiena naidánete. Iemonia afémie ñue jílloda náidacaide.

28 Ie mei Jesúz daa jofomo jofo jaide. Afe mei ie llófuegamací eneno íemo jícánnotiaioi:

—¿Níbái mei fiénide jóriaína ónidicai? —daidíaoi.

29 Jira Jesúz daíde:

—Bie izói jóriaí dama Juzíñamuimo úrillado, íemo fímairillado jino orérede, —daíde.

Jesúz ie tíillifue meine fidítate

(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)

30 Afénomona íaioi jaillano Galilea éniedo jáidiaioi. Jesúz báinino jáiacade bu ónoñeillena.

31 Mei aférullaido Jesúz ie llófuegamacímo llófullofuedeza. Afémie zúillifue íaioímo llote. Lluano íaioína daíde:

—Nanoide tima Jitódicueza íadí uire náiraímo izájillicueza, cue íaioi fálleña. Mei íadí daruiámani

cue tíllanomona meine abido cáadimiená íiticue,
—daide. ³² Mei íadi afémaci ie dáinana onóñediaioi.
Daje izói íemo jicánuana jacíruitiaioi.

¿Bu iere jamánomo áillomiená?
(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)

³³ Iemo afémaci Capernaumo dúcidiaioi. Jofomo
íaoi illa llezica, Jesús íaoimo jicánote:

—¿Minícafue iomo júfidotiomoi? —daide.

³⁴ Mei íadi jaca uaina oñédiaioi. Mei jae iodo
júfidotiaioi, ¿bu cáimona jamánomo áillomiená illa?

³⁵ Ie jira Jesús ana ráinaillano, ie doce diga
llófuegamaci jíritre; daide:

—Dámie raire uiécodo áillomiená jáiacaniadi, nano
fueñe iere jamáimiená írede; daje izói nana comini
canóraimana írede, —daide.

³⁶ Iemona Jesús daa úrue llíinuano íaoi cígimo
jónete. Ie mei ie ónoido íena llirínuano comínina
daide:

³⁷ —Bie úrue cue mámecido llíinotimie dájena
cuena llíinote. Daje izói cuena llíinotimie dama
cue llíinoñede, mei íadi cue orédimiená cue abido
llíinote, —daide.

Caina éoñedimie caí dibénemo ite
(Mt 10.42; Lc 9.49-50)

³⁸ Iemo Juan Jesuna daide:

—Llófueraima, dámie ciódicai o mámecido fiénide
jóriai jino orede. Mei íadi caido jáñena jira íena
rairuídicai.

³⁹ Mei Jesús daide:

—Rairuíñeno iri. Mei daií cue mámecido
ciórainina raa finódimie ñúemie. Daií finódimie
afe finua méifomo raire cuedo fieni úrinide. ⁴⁰ Mei

caina éoñedimie ua caí dibéfodo itímie. ⁴¹ Jiáie come cue mámecido omoi jirótaadi, mei Crístomo omoi Jainaina jira, afe jirótatímie uáfuena ie jiríolle raa llíinoite, –daide.

*Fiénidifuemo baiíllena iere jacírede
(Mt 18.6-9; Lc 17.1-2)*

⁴² Jiáie come, bie cuena íinote dúemie fiénidifuemo baiítaiadi, afe come fiénide. Baiítatímiemona figora, cimoímo áillue nofícina cúnano monáillamo dotárede. ⁴³ Dama o onoi fiénidifuemo o baiítaiadi, afe o jaitari. Júbezi onoi diga ziiño ñue illafue Juzíñamuimona o maiñóadi, iere ñuera. Mei nágafezi onoi íadi “comini duere finolle iraimo” o dotábicaidi, iere figóñede. Afénomo ite irai dúitanide. ⁴⁴ Afénomo ite aigíroiai tíiñediaioi; afe aigíroi, afeno itímacina zíiñona duere finoitiaioi. Afe irai jaca dúiñede. ⁴⁵ Daje izói o ídaí fiénidifuemo o baiítaiadi, áfena jaita. Júbene ídaínide o illa llezica ziiño ñue illafue Juzíñamuimona o maiñóadi, jamánomo ñuera. Mei jiáifodo iraimo o dotábicaidi ñue mena ídairedimie o íadi, iere figóñede. Afénomo ite irai dúitanide. ⁴⁶ Afénomo ite aigíroiai tíiñediaioi; afe aigíroi, afeno itímacina zíiñona duere finoitiaioi. Afe irai jaca dúiñeteza. ⁴⁷ Daje izói o uiji ona iáidaitaiadi, mai afejí cuerónori. Ua júbene fíidimie Juzíñamui illáimana illánomo o jáiadi, jamánomo ñuera. Mei íadi nágallinoi uíjiredimie o illa llezica, iraimo o dotábicaidi iere figóñede. ⁴⁸ Afénomo ite aigíroiai tíiñetitiaioi; afe aigíroi afeno itímacina zíiñona duere finoitiaioi. Afe irai jaca dúiñede.

49 Mei nana fia fecaca Juzíñamui ióbitalle jobaica rílleniaimo salna jóonefirediaioi, afe fecaca rille ñue íllena. Daje izói nana raamo cai jírinafuaido ñue íredicai. Aféfuaí irai come uzilla izírena izói caína izi cícataite, Juzíñamui anamo ñue cai íllena. **50** Sal ñuera; mei íadi afe sal ie cáimana féiadi, ¿minírado afe sal meine abido cáimacaitarede? Mai daní conímaiaína caímátaillafue dibénemo omoi iri. Afe llezica comeci caimare uái illáfuemo daní conímaiaína ífireiri.

10

*Jesús, naga come ie aína oni dótana rairuide
(Mt 19.1-12; Lc 16.18)*

1 Jesús ja Capernaúmona oni Judea éniemo jaide. Ua Jordán ruicáfellemo ite éniemo jaide. Iemo aillo comini ie illano dinó meine abido gairízaibitiaioi. Iemonia Jesús ie ífirena izói íaioína llófuete. **2** Iemo fariséuaimona dáarie Jesuna fiensi facátaibitiaioi. Jesumo jicánotiaioi:

—¿Mei níbai dáamie ie aína oni dótajana rairuírede, níbai ráiruiñega? —daidíaoi.

3 Iemonia Jesús uai ote:

—¿Niñe izói Moisés ómoína ocuide? —daide.

4 Jira íena daidíaoi:

—Moisés llote, dáamie ie aína oni dotáacanamona, afémie dinena aféngona “jae ai oni dotaina rabe” cúerede. Ie mei daií oni dotárede, —daidíaoi.

5 Iemo Jesús íaioína daide:

—Moisés afe uaina ómoímo llote, mei omoi comeci ifue iere riíredeza. **6** Mei íadi nano fueñe, Juzíñamui nana ráaniaína comuítaja llezica, “afémie iima ringo diga íaillinoína comuítate.”

⁷ “Ie jira naga iima, ie ai úamona, ie moo ei diga fiénocaillano, oni dáanomo íitiaillinoi. ⁸ Daíí ie ai onónamona afe íaillinoi daa come izóidena jáitiaillinoi.” Ja mena cómeñediaillinoi, dama daa cómedeza. ⁹ Ie jira Juzíñamui dáanomo jóonegaiaillooi, comini oni dotánide, –dinori Jesús daíde.

¹⁰ Ja jofomo Jesús naa ie llófuegamaci dúcinamo, ie llófuegamaci aféfueno Jesumo meine abiðo jicánotiaioi. ¹¹ Jesús íaioina daíde:

—Afe ai oni dotádimie jiáie ai óllena, dotaca ringo dibénemo afémie jíruifue finode. ¹² Daje izói ini oni dotádingo jiáimiemo íníreillena, afengo jíruifue finode.

*Jesús úruiai ñue íllena finode
(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)*

¹³ Ie mei Jesumo úruiai atídiaioi, íaioimo ie onoi bitállena. Mei íadi llófuegamaci atídinona rairuide, íaioi átiñeillena. ¹⁴ Jesús áfena cióillano ríicaide; jira íaioina daíde:

—Rairuíñeno iri. Fáinocai úruiai cuemo bílleza. Iaioina llótaidoñeno iri. Juzíñamuimo Jaináidíno ua afe bie úruiai izói itíaoiza. ¹⁵ Uáfueno ómoína daídigue, Juzíñamui illáimana íllana jiéruiredicai. Uruiiai áfena jiéruiilla izói jiéruiredicai. Mei íadi nana afe izói jiéruiñedínona Juzíñamui ie caimare illínomo jofo óreñeite.

¹⁶ Iemo úruiaina llirínuano, ie onoi íaioimo bítano íaioina ñue finode.

*Ráarede jítócome Jesús diga úrizabitte
(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)*

17 Jesú斯 meine abido jáizaidemo, dáamie aizícana Jesú斯 anamo dújuzaibite. Dújuillano jicánote:

—Ñue Llófueraima, ¿nje izói íticue zíiñona cue illino cue óllena? —daide.

18 Jira Jesú斯 daide:

—¿Níbái mei cuena figomie daídio? Hímamona buna figomienä iñede. Dama Juzíñamui figomie.

19 Ocuícafuaína onódio:

“Jiáima aí diga iñeno iri;

come fañeno iri;

meríriñeno iri;

bumo taíno lloñeno iri;

jiáima jífueñeno iri;

o moo, o ei diga ñue cacáreiri,” —Jesú斯 daide.

20 Afémié uai ote:

—Llófueraima, nana aféfuiaína cue jitócomenamona jeire ófiredicue.

21 Jesú斯 afémiemo éroicaillano íena izíruite; daide:

—O dafue naí jeire oñédio. Mai nana omo ite raa fécajiri. Fécajano afe iba dúeredimacimo ine. Iemoná jamánomo jiríolle izoide raa monamo omo iiite. Daií o finolle mei, cuedo bii. Mei cuedo o bíllamona o tñiadi, áfena náfueñeno benó biri. Coco jai, —daide.

22 Mei íadi áfena cacáillano, afe iima zúucaide. Ua zuure oni jaide, aillo ie ráaníai illa jira. **23** Ie mei Jesú斯 abido comínimo éroicaillano, ie llófuegamacina daide:

—¡Nii férena ráaredimie Juzíñamui illáimana illáruimo jofo jáillena! —daide.

24 Jira llófuegamaci aféuairi iere fáigacaidiaioi. Jesú斯 meine nane daide:

—¡Uruiai, nii féirena úcubena iinotino Juzíñamui illáimana illáruimo jofo jáillena! **25** Camello eedo uífodo jailla jamánomo juánide, mei íadí ráaredimie Juzíñamui illáimana illáruimo jailla iere juárede, —daide.

26 Afena cacáillano, jacínaificaidiaioi. Dani conímamo jicánotiaioi:

—¿Mei bu jilloille? —daidíaioi.

27 Jesús íaioimo eróillano daide:

—Afena comínimo finónide; mei íadí Juzíñamuimo finórede. Juzíñamuimo finónide raana iñede, —daide.

28 Jira Pedro íena daide:

—Ocuíraíma, nana caimo ite raana fiénocaidicai o diga cai jáillena, —daide.

29-30 Jira Jesús uai ote:

—Uáfuena ómoína dáitícue, naga come cue ícoinia íemo cue lloga jíllonafue ícoinia diga, ie jofo, ie ámatiai, ie mirínguai, ie moo, ie ei, ie jitótiai, ie jacáfaiai dieze afémie fiénocaiadi, uáfuena meine llínoite. Ja bie éniemo cien dígacaiño afe baímo jofue, ámatiai, mirínguai, étitiai, jitótiai, jacáfaiai llínoite. Uafue, dieze llínoite duere zefuíllafue diga íadi. Ie mei monamo zíñona illino llínoite. **31** Aillo biruíllaido nánoraimaci uire ódайдимаcina jáitiaioi. Daje izói aillo biruíllaido ódайдимаcina uire nánoraimacina jáitiaioi, —daide.

*Dáanomo Jesús ie tíllifue llote
(Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)*

32 Ja Jerusalén iodo jáizaidiaioi. Jesús ie llófuegamaci uímodo jaide. Comeci iere

facábicaidiaioi. Jiáie íedo jáidino jacíruioicana afémiedo jáidiaioi. Jira Jesús doce diga llófuegamaci eneno uáidote. Ianori illamona íemo finóllifuena abido íaioimo llote. ³³ Daide:

—Mai omoi cacai. Nanoide Iima Jitódicueza. Jerusalemo jáizaidicai. Mei íadi dinomo lletáriraini illáiniaimo izájillicue. Daje llezica ocuica uai llófuerainimo izájillicue. Iemo afémaci cue titállena ócuitiaioi. Onínemacimo cuena izájitiaioi. ³⁴ Cueri jifánodoititiaioi. Cuena tícoitiaioi. Cue túallaititiaioi. Cue titáititiaioi. Mei íadi daruiámani illamona tíllanomona meine abido cáadimiená íiticue, —daide.

Santiago Juan diga uire uícoinafue Jesumo jicádiaillinoi

(Mt 20.20-28)

³⁵ Afe mei Zebedeo jitó íaillinoi Santiago Juan diga, Jesumo jicajidiaillinoi; daidíaillinoi:

—Llófueraima, coco jicalle jítraigafuena cócomo lloiri, —daidíaillinoi.

³⁶ Iemonia Jesús íaillinoina daide:

—¿Minica mei ómicoimo cue finóllena jitáidiomico? —daide.

³⁷ Iemonia Jesús íaillinoina daide:

—Uire o ebírede illáimana illíruido, cócomona dáamie o nabéximo, jiáimie o jarífezimo cócona o ránatari, —daidíaillinoi.

³⁸ Iemonia Jesús íaillinoina daide:

—Daií jicádiomico íadi abina onóñedíomico. Cue duere zéfuillifue izói, ua erírede jirolle jírua izói, ¿zéfuiredíomico? Daje izói cue izire titzaillifue izói, ¿titzairedíomico? —daide.

39 Iemo uai otíallinoi:
—¡le mei! Afena ocuíredicoco, —daídiallinoi.
Jira Jesús íaillinoina daide:

—Uáfuena dáiticue, cue duere zefuúllifue izói,
duere zéfutiomícoi. Cue izire tílle izói, títiomícoi.
40 Mei íadi cue nabéfenemo, cue jarífenemo ómicoi
ráinallena, cúemoná llónide. Afe ráinallino dama
Juzíñamui maméinamacímo dúide, —daide.

41 Jiáie diez diga llófuegamaci afefue cacáillano,
Santiago Juan dígamo icíritiaioi. **42** Iemo Jesús
íaoína jírrillano, íaoína daide:

—Onódromoiza, náraíaimo illáimafiredino riire
ocuídillaini daní jáidiaioi, comínina náamatallena.
Aféllaini cígiri ite ríimaci, íaoí ríinona izire
comínimo cácatatiaioi. **43** Mei íadi omoi cígiri
afe daií íñeitíomoi. Mei jiáifodo omoi dibénemo
illáimana íacadímie, omoi canófiredimiená jáirede.
44 Daje izói ómoimona ocuíacadimiená íacadímie,
nana jiáimaci anamo íaoí táijitagamienna írede.
45 Mei jii, Juzíñamui oreca Nanoide Hima Jitódicueza.
Mei íadi jiáimaci cuena canóllena biñédicue. Mei
jiáifodo nana comínina cánuaibiticue. Uafue
áillomaci íaoí fiénidifuemona zuitalle izói, íaoína
cue jíllotallená tíizaibiticue, —dinori Jesús llote.

*Jesús uínidimie Bartimeo jíllotate
(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)*

46 Jae Jericomó dúcidaioi. Afe jófuemona Jesús
jino jáidemo ie llófuegamaci diga, naa aillo comíniri,
uínidimie io fuemo ráiide. Afémie Timeo jitó, Bar-
timeo. Díno afémie úcube jicáfiredé. **47** Nazaret ímie
Jesús áinozillano fidíllano, uínidimie jírioicaide:

—Jesús, jaiai illaima David Jitó, cuemo dúecai! —daide.

⁴⁸ Aillo cominí íena rairuídiaoí ie llíicallena; iadi jaca nai jamánomo jírioide:

—David Jitó, cuemo dúecai! —daide.

⁴⁹ Ie jira Jesús uái náidaillano daide:

—Afémie uaido, —daide.

Jira uínidimie uáiduano íena daídiaoí:

—Abi mame. Náidacai. O uáidoteza, —daidiaoí.

⁵⁰ Jira ie emódodiroi duíñuano iere raire náidacaillano Jesumo bite. ⁵¹ Jira Jesús íemo jicánote:

—¿Minica omo cue finóllena jitáidio? —daide.

Jira uínidimie uai ote:

—Llófueraima, cue uíreacadícue, cue eróillena, —daide.

⁵² Jesús íena daide:

—Mai o jairi. O hínuamona jae jíllodioza, —daide.

Afe llezica uínidimie ciode. Iemonia Jesús jáillado afémie jaide.

11

Jesús illáimana Jerusalemo jofo jaide

(Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

¹ Jerusalemo áinozillamona, Jesús mena llófuega íaillinoí uícomo orede. Jae Bettagé jofue, íemo jiái Betania jofue diga áinomo itíaioi. Dáanori Olivo daína ídumo itíaioi. Iaillinoí óriano daide:

² —Uícomo ite duera jófuemo ómicoí jai. Omicoí dúcille llezica cuinaca duera búrrona cíoitíomicoí. Nai áfedo buna ráiiñena. Zúitajano cuemo atí. ³ Bu ómicoímo jicánoiadí ¿nibái ómicoí zuitaca? íena dáitio: “Ocuíraíma Jesús jitilla jira. Ie mei raire meine omo atílle,” —daide.

4 Afe íaillinoi jaillano jino naze fue iori cuinaca búrrona baizájidiaillinoi. Afe zuitádiaillinoi.

5 Dáamie dino itínomona íaillinoina daide:

—¿Minica ñetíomicoi? ¿Nibái burro zuitádiomicoi? —daide.

6 Jira uai otiaillinoi Jesús íaillinoina daína izói. Ie jira:

—Jii, mai ui, —daidíaoi.

7 Iemona búrrona Jesumo izájidiaillinoi. Izájillano íaioi inícuirona burro emodo jobédiaioi. Ie mei dinomo Jesús caifo ránade. **8** Aillo comini íaioi iniroi iomo jobédiaioi. Jiáimaci íbiairede amena rábaillai otá iomo jóonetiaioi. **9** Uícoidimaci ódaidimaci diga jiirioicai diaioi:

—¡Ebírede! ¡Juzíñamui mámecido bitímie caimáreficairi! **10** ¡Como íacade illáimana illino caimare comuiri! ¡Ua cai jaiágima comuídimie David illáimana illino ñue móonairi! ¡Juzíñamui ebírede rafue daiíri! —daidíaoi.

11 Ja daií Jesús Jerusalemo jofo jaide. Jailano Juzíñamuimo gairíracomo jaide. Nágafenemo eróirioicaillano jino Betániamo jaide, naa ie doce diga llófuegamacíri, mei ja nauídeza.

*Jesús llizíñede higuera daína amena faidode
(Mt 21.18-19)*

12 Afe jiáiruido Betániamona jino abido billano, Jesús jufruite. **13** Macádiaioimo ñue íbiairede higuera aménana Jesús jicana ciode. Iemona dinomo jaide afénamona nibai ie llizíllajiaína óllena. Mei íadi Jesús dúcillano, hígojiaína baiñede. Afe amena tainona fia íbiairede, mei aféruimo hígonino

naí dúciñedeza. ¹⁴ Iemo Jesús afe aménana fáiduano daide:

—Jaca benómona buna bie amena llizíñenamona ie llizíllajaina ríeñeiteza, —daide.

Daií ie dáinana ie llófuegamaci cacádiaioi.

*Juzíñamui gairíraco Jesús duano ñue finode
(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)*

¹⁵ Ie mei Jerusalemo meine dúcidaioi. Juzíñamui gairíracomo Jesús jofo jaillónona, dinomo ráiae fecádino ibárioidino diga jino jíuaide. Ucube méidoraini ibani Jesús caitade, fiicirillai fecádino ráiiranai diga. ¹⁶ Afe gairíracomo buna minícana úiñellena afémie rairuide. ¹⁷ Iaioi llófuete:

—Juzíñamui Cuegáuai daide: “Cue jofo ua nana náraimo Juzíñamuimo úrille illácona mameide,” mei íadi meríritino illano jae afénona finódionoi, —daide.

¹⁸ Lletáriraini illaini, ocuícafue llófueraini diga afe ie finócafuela fidídiaioi. Iemonia afémie fállena jenódiaioi. Iena jacíruitiaioi, afémie llófueinafueri nana nairai iere fáigacaideza. ¹⁹ Ja nauízaidemo Jesús afe jófuemonia jino jaide, naa ie llófuegamaciri.

Naui ciona higuera amena jae zaférede duíraina jaide

(Mt 21.20-22)

²⁰ Afe jiáiruido, jítiramo meine abido Jerusalemo íaioi billano, naui ciona higúerana abido ciódiaioi, mei íadi birui afe amena nana ie jáinauairi zaférede duíraina ja jaide. ²¹ Iemo Pedro começí uíbicaillano, Jesuna daide:

—¡Llófueraima, erói! O faidoca higúerana ja duíraina zaféreficaide, —daide.

22 Jesús íaioimo uai ote:

—Juzíñamuimo mai omoi íinofireiri. **23** Uáfuena ómoína dáiiiticue, dáamie jizíñeno nana ie comécido ínuamona, bie caifóneduna ocuícana daiadí, “Benómona oni ii; jóraimo dotábicairi,” afe ie dáinana ua zúite; afémie jeire ua llezica, afefue daií afémiemo íficaite. **24** Ie jira ómoina dáiiiticue, Juzíñamuimo omoi úrillano jicaca raa, ja nibai o llínoga, áfena mai o íinofireiri. Iemonia afe jicaca raa ótiomoi. **25** Nágaruido Juzíñamuimo o úriadi, jiáimieno o éoiadí, mai íemo o comécimo ite íaifue féitari. Daií o finori, monamo ite omoi Moo Juzíñamui ómoímo ite íaifuiái dóllea. **26** Iadi o abi ímie iña omoi óiadí, monamo ite omoi Moo Juzíñamui, ómoímo ite íaifuiaina dóñeite.

*Jesumo ocuille uai ite
(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)*

27 Iemo Jerusalemo abido bitíaioi. Jesús gairíracomo maca llezica, lletáriraini illaini íemo áinozidiaioi. Afe llezica ocuica uai llófuetino afémiemo gaíridiaioi, éicomini diga. **28** Nana íemo jicánotiaioi:

—¿Bífuiái finuana, bu o ocuilla? ¿Bu ríinodo bie raa finódio? —daií daidíaoi.

29 Jesús íaioi uai ote:

—Omoímo daa rafue jicánoiticue. Cuemo uafue omoi llóiadi, bífuiái cue finoca ríino ómoímo llóiticue. **30** ¿Bu mei ocuica báutizallena Juan? ¿Juzíñamui nibai ocuica, nibai comini? Mai fáirio, —daide Jesús. **31** Ie mei afémaci daní júfidotiaioi; daidíaoi:

—Juzíñamui ocuica caí daiíadi, Jesús caína fairíoite: “Iemoná ¿níbái mei íemo iínoñedíomoí?”
 32 Mei íadi comíni ocuica, daiínidícaí, —daidíaoí.

Comínina jacíruillano daií úritiaioí. Ja onódiaioíza, nana comíni Juamo ñue coméciidíaoí: “Ua Juzíñamui uaido Juan úrite,” daidíaoí.

33 Iemoná Jesuna daidíaoí:

—Onóñedícaí, —daidíaoí.

Ie mei Jesús íaoína daide:

—Nie ríinodo bie raa finódicue, daje izói ómoímo llóñeitícue, —daide.

12

*Comíni fáfirede táijidino jíáifuená caina onótate
 (Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)*

1 Iemoná Jesús íaoí onóigafuiaido íaoímo úrizaida; íaoína daide:

—Naui dáamie jíríconai izoide raa rizájide. (Afe jíricue izoide raa ríinano viñédona mameina.) Afémie afe rillano ie abi cirínorá finode. Ie mei afe jírícona eroide úvaiái zaizíracó finode, afe llízilla iji íaoí ollena. Nane are caifo jacafai cigí úiñoraco afémie nite, afe rigano ñue úiñollena.

‘Ie mei afe énie naama dáarie táijitaganomo ie rigano fecade, áfena íaoí úiñollena. Afémie daií fécano oni jíca jíáie éniemo jaide. 2 Jíríconino llezica, ritímie ie ocuícamié afe táijitagamacímo orede, íeienna mameide llízillajíai díeze ollena. 3 Mei íadi afe uáibitimiená llaitádiaioí; lláitano íaoí faga. Daií ñeta ria íemo fecáñeno oni íena orédiaioí. 4 Ie jira afe naama nane jíáie ocuícamié orede. Mei íadi afe orécamienna nójiedo níjidíaoí. Níjiano ie

ifona íaioi bofeca. Iemo fieni íena úritiaioi. ⁵ Daje izói nane jiáimie orede. Afémie íaioi titaca tíide. Afe mei diga icaíño aillo jiáie ocuícamiai dinomo oréoide. Afe orécamacimona dámierie fia faga; jiáimaci tícoizitiaioi.

⁶ 'Nai dáamie naama dibénemo ite. Daa afe naama jitona fiébite; iere ie izíruigamie. Iiraicaiño ie jitó orede. Comeci facade: "Afémaci ñue íemo comécillano íena ñue hinoitiaioi; ie daina uaina jeire óitiaioi," daide. ⁷ Mei íadi táijitaganano dani afémaci úritiaioi: "Bímie níbai ie moo feci raa máiñoitimie. Mai ie cai faa, ie mei cai náamatallena." ⁸ Ie jira íaioi llaitaca; íaioi titaca tíide. Ie mei ie abi raiñeno afénomona oni dotaca.

⁹ Ie mei Jesús jicánote:

—¿Nie izói bie énie naama afe fiénidinona finoite? Billano afe táijitaganona títaite. Ie mei afe jíricore izódino jiáie úiñoraimacimo fécaite.

¹⁰ 'Jaiai Cuegáuaina nai facádoñediomoi? Afe uai bie izói daide:

Jofo níraini oni fádoica nófie, ja ñuera jíailliraina jaide.

¹¹ Bie cai Ocuíraima finoca.

Iere jamánomo ebire caímo ciòide.
Dínori Jesús úrite.

¹² Iemonia Jesuna llaítáacadiaioi, llavéllena. Mei ja onódiaioiza, Jesús bie onóigafuedo íaioina uáitate. Mei íadi comínina jacíruillano, Jesús jetáñeno íena fiédiaioi. Fíiano oni jiáinomo jáidiaioi.

*Gobierno ibátaga úcube cai ibálleña Jesús llote
(Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)*

13 Afe mei fariseo illáicomini afémacimona dáarie Jesumo orédiaioi. Daje izói Heródemo jaináidinomona orédiaioi, Jesuna úritallena, afe ie uajido taño íeri nitállena. **14** Bimaci billano íena daídíaoi:

—Llófueraima, onódicaiza jiáimaci ie lloga uai íinoñeno, o jaca uáfuena úrifiredio. Comini jínofene ciona izói riire jicánoñedio. Mei jiáifodo Juzíñamui lloga caí ñue illafue jífueñeno jino llófueti. ¿Mei iere riíredillaima ocuica úcube íemo fecáredicai, níbái fecánidicai? ¿Afe caí fecállifue figora, níbái figóñede? —daídíaoi.

15 Mei íadi Jesús íaioi uáfodo úriñenafuena onode. Ie jira íaioina daide:

—¿Níbái mei cue jánari táinona úritiomoi, cue llaitállena? Daa úcubetuni cuemo ati, cue eróillena, —daide.

16 Afétuni atídiaioi. Afe eróillano Jesús íaioimo jicánote:

—Bie uiéco jana, ¿bu ie? Benomo cuega mámeci ¿bu ie? —daide.

Afémaci fairíotiaioi:

—Rííredillaima ie, —daídíaoi.

17 Iemo Jesús íaioina daide:

—Ríillaima ie raa íemo abido ine. Daje izói Juzíñamui ie raa íemo abido ine, —daide.

Afémacina ie dánari iere comeci jiáifoficaidiaioi.

Tíidino meine abido cáadena íllena jicánotiaioi

(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)

18 Ie mei saduceo imaci dáarie Jesumo úrizaidiaioi. Bimaci tíidino meine abido cáaillena lloñédiaioi. Ie jira bie taño lloga rafue Jesumo jicánotiaioi. Nai jicánoñenia fueñe daídíaoi:

19 —Llófueraima, Moisés jaiáimona caímo cuegáuai daide: Daa iíma áiredimie ie úrue naí iñena llezica tíadi, ie ama afe ofaiño óite. Aféngomona daa jitó comuírede ie ama tíidimie íena. Daíi daína mei jicánnotiaioi:

20 ‘Mei naui siete dígade ámatiai cai cígimo ite. Nanóidimie áirede. Afémie jitónino tíide. **21** Nanóidimie emodo ímie ie ama fecingo ote. Daje izói jitónino tíide. Daje izói nanóidiaillinoi emodo ímie afe fecingo uano jitónino tíide. **22** Nana afe siete dígamiai nanóidimie fecingo otíaoi. Afémacimona daa jitona comuínede. Afe ícoimo afe fecingo tíide. **23** Ie jira meine abido cáailruimo ¿bumo afengo dúide? Mei siete dígamie daango otíaoiza, —daídiaozi.

24 Mei jira Jesús fairíote:

—Omoi onóñeno fieni comeci facádotiomoi, mei Juzíñamui Cuegáuaina onóñediomoi. Daje izói ie ríinona onóñediomoiza. **25** Mei tíidino meine abido cáaille llezica aina óñeitiaioi. Afe izói íaoi jízaníaína iníretatañeitiaioi, mei monamo ite Juzíñamui abi imáciai izóitiaioiza. **26** Mei íadi tíidino meine abido cáailifue díbénedo llogáfuena ¿nai facádoñediomoi? Afefue Moisés cuegánicomó ite. Aférui Juzíñamui Moisemo boode raroci cígido úrite. Bie izói íena daide: “Dáanomo Abraham iínoga Juzíñamuidicue, Isaac, Jacob diga, mei birui afémaci cue illánomo cue diga cáadiaoiza,” daií Juzíñamui daide. **27** Iemo Jesús naí daíioide: Mei ua iñédino Juzíñamuiñedeza; mei íadi jiáifodo cáadimaci ie Juzíñamui. Daií

bífuena omoi baitáñenia iere féiraitiomoi, —Jesús ja dinomo daide.

*Iere jamánomo íinorede caimo ocuica uai
(Mt 22.34-40)*

²⁸ Afe dáaruido ocuica uai llófuerainimona dáamie Jesumo dúcide. Jesumo gairídino nana Jesús diga úrilla uaina afémie cacade. Daje izói Jesús ñue íaioi uaina fairíuana afémie cacade. Afe uai fairíuana fidíllano Jesumo jicánote:

—Nana ocuica uáimona, ¿nie iere jamánomo íinorena? —daide.

²⁹ Jesús ie uai ote:

—Nana ocuica uáimona bie iere íinorede nánora uai: “Israel, mai omoi cácarei. Cai Ocuíraíma Juzíñamui jaca daade. ³⁰ Mei jira nana o comécido o Ocuíraíma Juzíñamuina izíruiri. Daje izói o comécimo ite joreño diga izíruiri. Daje izói nana o ifo úrilla uaido íena izíruiri. Daje izói nana omo ite ríinodo íena izíruiri.” Be niye nánora ocuica uai. ³¹ Afe méifoide ocuica uai daje izói jóide. Afe uai daide: “Dama o abi o izíruilla izói, afe izói o aíno ímieno mai izíruiri.” Jiáie ocuica uai izoide bie baímo iñede, —daide.

³² Iemonia Ocuica uai llófueraima daide:

—¡le mei! Llófueraima, ñue daidio. O daina uafue. Uáfuena Juzíñamui daade. Afémie baímo jiáimiéna iñede. ³³ Daje izói afémieno nana cai comécido izíruillena ñuera. Ie llezica nana cai ifoci úrilla uaido íena izíruillena ñuera. Ie llezica nana cai comécimo itífuaido íena izíruilla ñuera. Ie llezica nana cai ímieno daní cai abi izíruilla izói, afe izói íena izíruilla jitáirede. Bie izói cai izíruilla, aillo ráifide. Ua, nana

fatá Juzíñamuimo fia fecaca ríllenai baimo ráifide, nana Juzíñamui ióbitallena jobaica ríllenai diga, —daide.

³⁴ Lemona baitádimie izói afémie ie faírúa uaina cacáillano, Jesús íena daide:

—Juzíñamuimo dúillena ímiena íanori itio, —daide.

Afe mei jacíruillano buna jiáifuena Jesumo jicánoñediaioi.

¿Bu jitó Cristo? Jesús dama jicánote

(Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)

³⁵ Jesús gaíríracomo llófullofuena llezica, comínimo jicánote:

—Onódromoiza ocuica uai llófueraini “Cristo David jitó” daiífirediaioi. ¿Nie izói daiírede? ³⁶ Mei dama David Juzíñamui Joréñodo úrite; daide:

—Monamo ite caí Moo Juzíñamui cue Ocuíraimana daide: “Cue nabéximo rainai, o éoigamacina cue anáfenollíruimo,” daií David daide. ³⁷ David Crístona “cue Ocuíraíma” daiíadi, ¿nie izói afe llezica Cristo ie jitona írede? —daide Jesús. (David emodo imácimona Cristo cómuide.)

Aféruido aillo comini, cai mare Jesús úrilla cacáreizaibitiaioi.

Ocuica uai llófueraini fiensi illafue Jesús jino comínimo llote

(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)

³⁸ Jesús llófullofuena llezica íaioina daide:

—Ocuica uai llófuerainimona abí omoi rairuiri. Afémaci árera fluera iníciro jítano comini uiécomo mácafrenana gáidibiaioi. Afe llezica íaioi anamo comini fecáracuaímo ñue jacíruioicana íaioi uáiduana gáidibiaioi. (Daje izói comini íaioi

daínáuai jiérullena gáidiaoí.) ³⁹ Afémaci Juzíñamui uai llófueracomo ite ñuera ráíranona raire jiáimaci uiécodo jenófirediaioí. Afe izói comini iráiziracomo iráiziadi, afémaci iere ñuera ráíranu uiécodo maiñofirediaioí. ⁴⁰ Afémaci fecínguaí jofue naa íaioí raari bairófirediaioí; mei íadi comínimo jiáifodo afémiiaí cíoillena, are Juzíñamuimo úriodiaioí, comini éroilla llezica. Afémaci iere jamánomo duere finócamacina jáitiaioí, —daide Jesús.

*Dúerede fecingo fecaca úcube jamánomo ñuera
(Lc 21.1-4)*

⁴¹ Iemo Jesús Juzíñamuimo gairíracomo ráíicana eroide. Ucube dotárano uícomo ráíide. Comini afénomo úcube dótajillamo eroide. Iere ráaredino aillo úcubena dotádiaioí. ⁴² Bie llezica fecingo dúeredingo mena úcubetuni dótaibite. Bituni íaínguaí ‘cobre’ ie; iere due ráifide centavo izoide. ⁴³ Ie mei Jesús ie llófuegamaci jírrillano íaioína daide:

—Uáfuena ómoimo lloticue. Bie dúerede fecingo úcube jóneracojímo dotaca úcube, iere jamánomo jiáimaci afénomo dotaca úcube baímo jaide. ⁴⁴ Nana jiáimaci úcube fiébide államona dotádiaioí, mei íadi afengo duéredingo íadi, nana aféngomo ite úcube ie iga. Afengo güille óllena úcubena nana afengo ja dotaca, —Jesús daide.

13

*Gairíraco uire júdaillena Jesús ie llófuegamacimo llote
(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)*

1 Jesú斯 gaíríracomona jino billa llezica, ie llófuegamacimona dáamie íena daide:

—Llófueraima, ¡bie iere ñuera nónfiemo eroi! ¡Daje izói bie jofo áilluemo eroi! —daide.

2 Iemo Jesú斯 uai ote:

—Mai bie áillue jófuemo ñue omoi eroi. Benomo daje emódomo nónfiena fíebiñeite. Nana oni júdaille, —daide.

Iirairui uícodu títfuiai

(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)

3 Afe mei Olívona mameide ídumo jáidiaioi. Gairíraco uiéco dibénemo ite. Afénomo Jesú斯 ráiidemo, Pedro, Jacobo, Juan, íemo Andrés báinino íena daidíaioi:

4 —Nana bífuiai o daina júdaille zuíllaruina onóiacadícaí. Mai caímo llone. Nana bífuiai fúiacana ¿nie izói caina onótaita? —daidíaioi.

5 Jesú斯 uai ote:

—Bu omoi jífueñeillena, ñue abí omoi rairuiri.

6 Aillo cue mámecido imaci abi jítano bíitiaioi. “Crístodicue” dainano bíitiaioi. Afémaci aillo comínina jífueitiaioi.

7 ‘Mei íadi aillo áinori ite fuiríllafuena, íemo jíca ite fuiríllafue diga omoi fidíadi, omoi jacínaiñeno iri, mei afe daií íredeza. Mei íadi nai íiraíruíñedeza.

8 Mei aféruiamo daa nairai jiái náíraímo fuirízaite. Afe llezica dáazie jiáizíemo jobáirizaite. Aféruiillaido diga illánomo énie riire dócaite. Dáaruido aillo júbie diga éniiaido iiite. Be aféfuiai comín duere zefuille táinia raa.

9 ‘Mei jira abí ñue omoi rairuiri, mei riire ocuídimaci gaíríllanomo omoi uítiaioi; Juzíñamui

uai llófueriracomo ómoīna fáziitiaioi. Cue ícoīnia ríillaini uícomo ómoīna óreitiaioi, jamánomo ríiredillaini diga. Afe daíí cue dibébedo íaíoīmo úritiōmoi. ¹⁰ Mei írairui nai dúcíñena llezica, cai jíllonafue uai nana náiraímo jino llóredeza. ¹¹ Ríiredillainimo omoī oreille llezica, omoī úrillifuelo raire uícomo comécido facáñeno omoī iri. Daje izói omoī coméciillifuelo raire uícomo uibíñoñeno iri. Aféruiamo Juzíñamui omoī ífomo úrilla izói, mai omoī daííri, mei dani omoī úriñeitíomoi; omoī comécimona Juzíñamui ie Ñuera Joreño úrite. ¹² Afe llezica dáamie nahí ie ámamo fiénidifue nítano jíáimiena ie fatátaite. Daje izói móotiai nahí ie jitótiaina fiénidifuedo izájítaitiaioi, íaioi titállena. Afe ívana íaioi jitótiai, nahí ie móotiaimo fiénidifue nítano íaioi fáite titállena. ¹³ Cue ícoīnia, nana comíni ómoīna éoillano iere íáiruitiaioi. Mei íadí írairuimo jaícina Juzíñamuimo iere féitañeno ínotimie jíllobicaite.

¹⁴ Jaiai Juzíñamui uai jino llóraima Daniel daa iere íáiruiga raa dibébedo cuete. Afe íáiruitaite raa nabene jofue júdaitaite. Afe fiénidifuelo oruide raa Juzíñamuimo gaíríracomo ite jeruícacomo jónoria llezica, Judea éniemo itino, árera íduaímo botárediaioi. (Bibe facádimie mai ñue onoiri.) ¹⁵ Aféruiamo o jofo jinófene idamo omoī íadi, jofo eromo ite ráaníaina omoī uájiñeno iri; raire botari. ¹⁶ Jacáfaímo táijidimie abido jofomo biñeno iri, ie íníciruaí óllena. ¹⁷ Aféruiamo ite ringóniai namóciredino iere duere zéfuitiaioi, aizínidiaioiza. Daje izói monoi jirode duera úrue llíhidíngotiai duere zéfuitiaioi. ¹⁸ Ie jira Juzíñamuimo omoī jicari,

“Nóci illáruillaido caina botátañeno iri.” ¹⁹ Bie izói duere zefuúlliruina jaca jaiai ífinide. Ua, Juzíñamui bínie fínuamona benomo afe izóidena iñede. Aférillaí méifomo afe izói íñeite. ²⁰ Juzíñamui afe zúredirui are jóoneadí buna jílloñeille. Mei íadi afémie nizécanona izíruillano íanori afe zúrediruina afémie jóoneite. Are íñeite.

²¹ ‘Iemoná aféruiimo dámie ómoina daiíadi: “¡Erocai, benomo ite Cristo!” áemo ínoñeno iri. Daje izói jiáimie daiíadi: “Eroi, batínomo ite Cristo,” áfena ínoñeno iri. ²² Mei uafue, aféruido aillo jífueritino bíitiaioi. “Crístodícue” dáiitiaioi. Daje izói “Juzíñamui dibébedo úritícaí” dainano comínina jífueitiaioi. Afémaci ciórainina ráaníai fínoitiaioi, jiáie jacíredifuaí diga, comíni jífuellena. Uafue, daje izói dama Juzíñamui nizécanona jífueacadiaioi, afémaci daií jífuetareniadí. ²³ Mei íadi mai ñue omoi comeći facáoiri; mei nana bífuaína jae uíodo ómoimo llotícueza.

Monámona bite Nanoide Iima Jító, Cristo meine bíllena Jesús llote

(Mt 24.29-35, 42-44; Lc 21.25-36)

²⁴ ‘Ie mei aférillaido, zúrediruillaí méifomo, jitoma duíbicaite. Fíui égaiñoñete. ²⁵ Monamo ite úcuai cócitiaioi. Afe llezica mona eromo ite ríino mozídíno, maíríñeno jaillano dócaitiaioi. ²⁶ Iemo naui monámona bite Nanoide Iima Jító Cristo meine abido ciocaite. Uíllie cígido biite; aillo ríino diga. Jamánomo ebírenafuedo biite. ²⁷ Afe mei ie abi imácina óreite, nana ie nizécamaci nana mona

fuédamona gairítallena. Ua jamánomo jíca ite ígobiai imáciona nizécano nana dánomo atille. Daje izóí énie fueda imáciona nizécano nana dánomo atilliaioi.

Nai ie llófuegamacimo llófuiano, íaoína daide: 28 ‘Mai bie higuera amena rafue omoi onoiri. Afe higuera íbiai firuilla llezica fímona áinozillana onódromoiza. 29 Daje izóí nana bie zúurediruillai zuíllana omoi cióadi, íiraírui áinozillana onóitiomoi. Jae iere íanori ite. 30 Uáfuena ómoína dáiiticue, afe illáruido itíno comini nai tíiñenia, nana bifue zúite. 31 Nana mona énie díga fúite, mei íadí cue daína uai jaca nínomo méidonide. Cue llua izóí zúite.

32 ‘Mei íadí afe illíruina buna onóñena. Daje izóí Juzíñamui abi imaci onóñediaioi. Ua afe izóí Juzíñamui Jitó aféruida onóñede. Dama caí Moo Juzíñamui onoiga.

33 ‘Ie jira, aferui dúcínana onóñedromoiza, mai ñue figo abína omoi onoiri. Afe llezica mai ñue omoi uíñori. Daje izóí Juzíñamuimo úrifireiri. 34 Cue meine billifue dámie jíca jailla izoide. Afémie nai jáiñenia íemo táijidinona ie jofo uíñotade. Illa dígamie dáarie tájillena igáiaioi. Iemo naze uíñoraíma jóniano, íena riire ocuide, jofo uíñollena. 35 Afe izóí mai omoi abi onóicana uíñori, mei jofo naama billirui ónoñegaza. Nibai nauíoilla llezica biite, nibai dáaferuimo, ónoñega. Nibai atava úrilla llezica, nibai jítiramo afémie biite; ónoñega. 36 Mai abi omoi onoiri, afémie raire bíadi, omoi iníllena ie cíoneillena. 37 Omoína cue daína izóí nana comínina daidicue:

—Cue bíllemo abi omoi onoiri, —daide Jesús.

14

*Comini Jesús llaitállena maméritiaioi
(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)*

¹ Nai ménarui ite pascua ráfuemo. Afe rafue llezica afénomo ite comini íaioi pan fáitara jóoneñeno güífirediaioi, mei aféruillai fáitañega pan güífirenafue. Lletáriraini illaini ocuícafue llóraini diga Jesús jífuiado llaitállena jenódiaioi, ie titállena.

² Iadi daidíaioi:

—Iráizie ana íena llaitánide; áfemo comini fícre júfidoñeilleza, —daidíaioi.

*Ringo zióredijido Jesús ifona jillaide
(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)*

³ Jesús Betániamo ite. Simón jofomo ite. Afe Simón chíinaitimienna mameide. Güirácomo íaioi ráiina llezica, daa ringo jamánomo ráifide ziórediji Jesumo jilláizaibite. Afe ziórediji duera alabastro daínanofici finoina icítirumo ite. Afe ziórediji mámeci nardo. Afeji jiáiena fáiñega. Afengo afe icítiru llaillano, Jesús ifomo áfeji totade.

⁴ Afénomo itínomona dámierie áferi ríicaidiaioi. Dani conímana riire daidíaioi:

—¿Níbái mei bie ziórediji táinomo dotade? ⁵ Afeji trescientos romano úcubetuni baímo fecárede, duéredimacina canóllena, —daidíaioi. Aféngomo ríicallano íáiruitiaioi.

⁶ Mei íemo Jesús daide:

—Mai aféngona fáicanocai. ¿Níbái mei aféngona áifedodiomoi? Bie cuemo afengo finócafue ñuera.

⁷ Mei jii, duéredino jaca omoi cígimo íitiaioi. Omoi

jítáidi afémacina canórediomoi. Mei íadi cue omoi cígimo are íñeiticue. ⁸ Afengo ñue cuemo finórede raa cuemo finuaibite. Jiáimaci cue raiájiñenia cue abímo zioredijina afengo cuemo jónoniaibite. ⁹ Uáfuena ómoina dáiitícu, náganomo bie éniemo comíni jíolloille uai jino llóidi, bie ringo cuemo finócafue jino llóitiaioiza, áfemona aféngomo uíbicaifireillena.

*Judas Jesús íena éoidimacimo izájjide
(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)*

¹⁰ Ie mei Judas Iscariote lletárriraíni illaini díne úrizaide, Jesús afémacimo izájillena. Afe Judas, doce dígamie Jesús llófuega ímie. ¹¹ Afe illaini Judas dáinana cacáillano, ióbidaioi. Afe jira íena daídíaioi: “Jesús caímo o atíadi, úcubena omo íbaitícaí.” Iemona Judas nie izói Jesús íaioimo fecállena jenode.

*Jesús tíraifuena güillafüe
(Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)*

¹² Fáitañega pan rafue nanóidíruimo oveja jiiza fáfirediaioi, pascua ráfuemo ríllena. Aféruiro jae dúcide. Aféruido Jesús llófuegamaci íemo jícanotiaioi:
—¿Ninomo pascua rafue uíodo caí finuaillena óiacadio, afénomo pascua ráfuemo mameide güille caí güíllena? —daídíaioi.

¹³ Ie jira ie llófuegamacímona ménaillinoi óriano daíde:

—Jófuemo jai. Dínomo jaínoi icírudo uítimieno báitíomicoi. Iedo jairi. ¹⁴ Afémie jofo jállanomo, afeco náamana daiíri: “Llófueraima daide, ¿Ninomo

ite cue güillino cue llófuegamaci diga? Dinomo pascua rafue llezica güíticai daide.” ¹⁵ Jira afécona ómicoimo ácatajite, álloco. Caifóidicomó iiite. Ja fuífide. Dinomo cáiena finori, —daide.

¹⁶ Jira llófuega íaillinoi oni jaillano jófuemo dúcidaillinoi. Dúcillano uímodo Jesús íaillinoina daña izói baizájidiaillinoi. Pascua rafue ja finódiaillinoi. ¹⁷ Nauízailla llezica, Jesús doce diga ie llófuegamaciri dúcidaioi. ¹⁸ Güirábanimo güítiaioimo Jesús íaioina daide:

—Uáfuena ómoina dáitícue, daa ómoimona, cue diga güítínomona cuena fécaite, —daide.

¹⁹ Jira afémaci zúucaidiaioi. Afe llezica dáamierie Jesumo jicánnotiaioi:

—¿Níbai cue? —daide.

Jiáimie daje izói daide:

—¿Níbai cue? —daide.

²⁰ Jira Jesús uai ote:

—Afémie daa ómoimona, bie doce dígamedemona; ua cue birui diga dáajemona güítímacimona. ²¹ Nanoide iima Jítódicueza Cuegáuai lloga iodo jáidicue; ua cue tíllinomo jáidicue. Mei íadi cue fecádimie, ñnii iere dúerena! Afe iima jócoñegana baímo ñue jaide, íadi jae comuide, —daide.

²² Güítiaioimo, Jesús pan llíinota daide:

—Iere figora, —daide. Daña mei ditade. Ditada íaioimo fécajano daide:

—Mai omoi güi. Bie cue abi, —daide.

²³ Iemo Jesús jiróracuri llíinote. Afécuri vínona oruítaga. Ie mei:

—Iere figora, —dañano íaioimo ite. Nana afécurimona áfeji jiródiaioi. ²⁴ Iemo daide:

—Bie cue die; áfedo comue dájemo llíinoga uai uáfuena daiíllena. Aillo nairai jíllollena cue die tóite. ²⁵ Uáfuena ómoína daidicue, ja biruímona afe uva rao llizilla iji jíroñeitice. Ua nágaruillaido Juzíñamui illáimana illirui nai biñena llezica jíroñeitice. Aféruiamo comóicana áfeji nane meine dánomo jíroiticue, —daide.

Pedro Jesuna jáanuana Jesús uícodol llo
(Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

²⁶ Juzíñamui rua íaioi rua mei, jino Olivo daínádumo jáidiaioi. ²⁷ Iemo Jesús daide:

—Bie naio, iomo come éicitailla izói, méaicaillamona nana omoi cuena zóofeitiomoi. Cuegáuai daide: “Ovejaí úiñoraimana fáiticue; fállemona ovejaí oni ráijicaitiaioi.” ²⁸ Mei íadi cáadimieno meine abido cue ille méifodo, omoi uiécomo Galiléamo jaiticue, —daide.

²⁹ Jira Pedro daide:

—Nana ona fáicanocaitiaioimo, jaca o fáicanocaiñeitice, —daide.

³⁰ Iemo Jesús uai ote:

—Uáfuena dáiticue, bie naio atava ménacaiño nai úriñeniadi dacaiñoámani cuena jáanoitio, —daide.

³¹ Mei íadi afémie iere afe íeñede úricana daide:

—O diga cue tíllena jitáiadi, nai ona jáanoñeitice, —daide.

Nana daje izói daídiao.

Jesús Getsemanimo Juzíñamuimo Úrizalde
(Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)

32 Iemo güirácomona jino billano Getsemaní ibírimo dúcidaioi. Dínomo Jesús ie llófuegamacina daide:

—Baí bené Juzíñamuimo cue úrizilla llezica, benó omoi ráiiri, —daide.

33 Iemo Pedro, Santiago, Juan diga uite. Jesús ja zuure cágacaide; afémie aillo jací cágade. **34** Jira daide:

—Cue joreño iere zúureficaide; afe zuufue tílla izói cue orede. Benó omoi fíebi. Abí omoi onoiri, —daide.

35 Iemo Jesús jabo baife jaide. Dínomo éniemo bíjicallano Juzíñamuimo jícade:

—Nana bie cuemo jíriacade raa cúemonia oni o oréreadi, mai oni oreri, —daide. **36** Nai Juzíñamuimo úrioicana daide:

—Cue Moo, ómona nana finórede. Bie iere zuure facállinomona cue zuitari. Mei íadi cue oíacana izói finóñeno iri, mei jíáifodo o oíacana izói finori, —daide.

37 Iemo daámani llófuegamaci diné jaide. Inídiaioimo dúcide. Pédrona daide:

—Simón, ¿ja o inídio? ¿Jaca due jiza abí onóiciana uíñonidio? **38** Abí omoi uíñori. Juzíñamuimo úriri, fiénidifuemo omoi báiiñeillena. Uáfuena o joreño iere jiérede, mei íadi o abi náinide, —daide.

39 Iemona dáanomo nane, Juzíñamuimo úrizaidé. Daje uáillaína daide. **40** Ie mei nane bítemo, ie llófuegamaci meine dáanomo inídiaioi. Daií afémaci iníamo, Jesús íaioína cíoizaibite, mei íaioi uíji inie íbáicaza. Iaioi uai ollino iñede. **41** Ja dacaiñoámani Juzíñamuimo úrillano bite. Billano íaioína daide:

—¿Mei nai birui inídiomoi? ¿Nai ocózinaidíomoi?
 Jae mai. Nanoide Iima Jitódicueza, mei íadi
 fiénidímacimo cue itábicaillaruimo ja dúcide.
 42 Náidacai. Mai cai jai. Cue fecádimie ja bite.

Jesús llaitádiaioi

(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

43 Ie llezica Jesús nai úritemo Judas dúcizaibite. Afémie doce dígadímacimona. Afémieoíri aillo comini bitíaoi. Lloefai bigíniai diga bitíaoi. Lletáriraíni illáinimona bitíaoi. Dáarie bie comini ocuícafue llófuerainimona éicomini diga bitíaoi.
 44 Fecádimie Judas bimácimo ónoitara naui lloga. Daide:

—Cue ñitállimie níimieite. Ie llaitari. Ñue maiano, ui, —daide.

45 Iemo Judas billano, Jesumo áñozillano uáidote:

—¡Llófueraima! ¡Llófueraima!

Daií daínano ñitade. 46 Iemo Jesús llaitada, maiano, bitino íena uitíaoi. 47 Afe llezica dinomo itínomona dáamie lloefai otá daa bitímie jefo ñetade. Afe jefona ñetácamie lletáriraíni illaíma jaíénici. 48 Iemo Jesús comínina daide:

—¿Meita meríriraimadicue izói lloéfaillaíri bigíniai diga cuena lláitaibitíomoi maiano cue uíllena? 49 Nágurui ómoíri Juzíñamuimo gairíracomo llófuecana itícue; íadi jaca cuena llaitáñedíomoi. Mei íadi bifue íficaide Cuegáuaillai fuitállena, —daide. 50 Iemona nana llófuegamaci íena fáicanocailano botádiaioi.

Da Jesudo jáicaide jitócome botade

51 Mei íadí da jitócome dama áillue íniroi jítada nai Jesús óodana jáicaide. Ie mei bitino íena llaitádiaioi.

52 Mei íadí afémie jarire duíñuano aferoi íaioimo faínóicaide. Daí ñeta emuíroma jarire botade.

Jesús jicánodo illinomo uiga

(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

53 Iemo judíuaí lletáriraini caifóidillaímamo Jesús uitíaioi. Afe llezica nana lletáriraini illaíni, íemo éicomini, íemo ocuica uai llófueraini diga, dáanomo gaírídiaioi. **54** Pedro, afe jamánomoidillaíma jofo abi ibírimo, óodana jícado jaide. Dinomo llaizíriraini diga ráiide; irai fuemo agaide abi uzíreillena. **55** Nana lletáriraini illaíni jamánomo ocuídimaci diga Jesumo fiensi íaioi facátallena uai nabáidino jenódiaioi, áfedo íena titállena. Mei íadi áfena baiñédiaioi. **56** Aillo íemo taíno llotíaioi. Iadi íaioi tainofuiaí jaícina jóobiñede. **57** Iemo dáarie caifo náidacaillano, afémiemo taíno fiénidifue nitádiaioi. Daidíáioi:

58—Afémie dáinana cacádicai: “Bie comini finoca gaíríraco júdaiticue, íemo daruiámani illemona jiái gaíríraco comini finóñegaco abido níticue,” daide, —daidíáioi.

59 Mei íadí nane íaioi lloga uai nabáillafuiaí jaícina jóobiñede. **60** Iemo lletáriraini illaíma íaioi cígimona jino náidacaillano Jesumo jicánote:

—¿O uai óñeitio? ¿Minica bie omo nitádiaioi? —daide.

61 Mei íadí daa uai oñede. Iemonia lletáriraini illaíma nane dáanomo jicánote:

—¿O Crístodio? ¿Afe caí ñúefuena nitaca Juzíñamui Jitódioza? —daide.

62 Jira Jesús daide:

—Jii, ie mei. Nanoide iima Jitódicue. Uire uáfuena cuena cíoitíomoi. Ua rífrede Juzíñamui nabézimo dinomo cue ráinaillana cíoitíomoi. Aférillaido mona ero úilliedo cue bíllana cíoitíomoi, —daide.

63 Lletáriraíní illaíma jamánomo ríicaillano icírillamona ie iniroi cúatajano daide:

—¿Nibái mei jiáie uai nabáiraíma jítaiticai? **64** Ja Jesús ie uáillaido Juzíñamui díbénemo fiensi úrillana cacádiomoi. ¿Omoi, nie izói íena daidíomoi? —daide.

Iemona nana íena titállea daidíaoi. **65** Iemo dámierie afémiemo túallaítiaioi. Afe llezica ie uiéco iníroina ibáillano, íena fatíaoi. Fájano daidíaoi:

—¡Mai bai! ¿Bu o faja? —daidíaoi.

Iemo llaitadíno ie uiéco túcoídíaoi.

Pedro Jesús jáanote

(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-29)

66 Pedro ana jofo ibírimo ite. Iemo daa lletáriraíní illaíma canóraíngó afénomo dúcide.

67 Pedro irai fue agáillana cióillano, afengo afémiemo ríire eroide. Iemoná daide:

—O daje izói Nazarena ímie Jesús diga macáfiredio, —daide.

68 Mei íadi Pedro jáanuano daide:

—Aféfuena fidíñedicue. Minígado úritio onóñedicue, —daide. Daína mei afémie naze fuemo jino jaide. Iemo iítava úrite.

69 Iemoná canóriraíngó íena nane cióillano afénomo itínona daide:

—Afe iima Jesudo jáidímacimona, —daide.

70 Mei íadí Pedro meine jáanote. Ja baido afénomo itíno Pédrona nane daídíaioi:

—Uáfuena. O Jesús imaci iédio. Galilea ímiedio. O úrilla afémaci úrilla izói jóoide, —daídíaioi.

71 Ie jira Pedro: “Uáfuena cue llóñenia Juzíñamui cue fáidoiteza,” daíde. Dáanomo Pedro ie daína uai nabáillena Juzíñamui mámecido riire mámiano daíde:

—Afe omoi úrillamiena onóñedicue, —daíde.

72 Daíí daína llezica atava dáanomo nane úrite. Iemonia Jesús íena daináfuemo Pedro uíbicaide. Nano uícomo íena daíde Jesús: “Atava ménacaiño naí úriñenia dacaiñoámani cuena jáanoitio.” Afemo comeci fácajano éeiaide.

15

*Jesús onínellaíma Pilátomo uitíáioi
(Mt 27.1-2, 11-14; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)*

1 Afe jítiramo lletáriraini illaini íemo eicomíniri gaírizaidiaioi, ocuica uai llófueraini diga; ie emódomo naa jiáie jamánomoidillainiri. Gaírillano Jesumo íaoi finóllifueri daní úritiaioi. Maiga Jesús Pilátomo izájidiaioi. **2** Jira Pilato jicánote:

—¿O meita judío illáimadio? —daíde.

Iemo Jesús uai ote:

—¡le mei! Daíí jaca o daína izói, —daíde.

3 Iemo lletáriraini illaini aillo fiénidifuaí afémiemo nitade. **4** Jira Pilato dáanomo jicánuano daíde:

—¿O uai oñédio? ¡Cacai! Diga fiénidíuai omo nitádiaioi, —daíde.

5 Mei íadí Jesús uaina oñede. Afémie uai oñénamona Pilato fáigacaide.

*Jesús ie tiíllena uáfodo maméritiaioi
(Mt 27.15-31; Lc 23.13-25; Jn 18.38-19.16)*

6 Afe rafue ana naga fímónado comínimona llogámie llaitácamieno Pilato zuitáfirede. **7** Come fatímie Barrabás jae llavéracomo ite, jiáie come fatímaci diga. Nano jiáiruido illaíma dotátaruimo comini fatíiaioi. **8** Ja birui comini Pilátomo jícaibitiaioi. Billano Pilato íaioimo finófírena izói ie finóllena jicádiaioi. **9** Pilato uai ote:

—¿Judíuai Illaíma ómoimo cue zuitállena jitáidíomoi? —daide.

10 Pilato ja lletáriraini illaini Jesús úradoillafuedo fécajana fidide. **11** Mei íadi lletáriraini illaini nana comini jeire otímaci. Iaioi úamona iere caillídímaci. Iaioina llófuetiaioi:

—Jesús ifomo mai Barrabás caímo zuitállena izire omoi jicari, —daidíaoi.

12 Jira Pilato jicánote:

—¿Nie izói oíacadíomoi omoi mamécamie Judío Illaíma cue finóllena? —daide.

13 Iemo caillíoicana uai otíaoi:

—¡Cruzmo íena corai! —daidíaoi.

14 Jira Pilato daide:

—¿Níbái mei? ¿Afémie nie fiénidifue finode? —daide.

Nane dáanomo baímo caillíoicana daidíaoi:

—¡Cruzmo íena corai! —daidíaoi.

15 Iemono Pilato nairai uiécomo ñue íacanamona, Barrabás zuitada orede. Iemo Jesús zechétajano llaizíritinomo izájide íena coráillena.

16 Ie mei afe onínellaíma áilloco jofo ibírimo íena uitíaoi. Afénomo nana fuiríraini gairítatiaioi.

17 Iemo ñue jíairede inícuiro, illaíma íena, afémiemo jitádiaioi. Aferoi uállaima jítafiregaroi. Afe llezica ifo icuifo eegi nínacuifoína íemo jitádiaioi.

18 Jítajano janónaioicana riire íena uáidotiaioi; daídíaioi:

—¡Figo o iri, Judíua! Illaíma! —daídíaioi.

19 Iemo rázido diga icaiño ie ifo butíaoi. Ie túallaítiaioi. Afémiemo caiñici ana dújullano jífánodoicana íena ebíruitiaioi. **20** Daí ie íaioi aifedua méifodo, afe illaíma jitácaroi íemona duinódiaioi. Dúñuano dama íecuirona ie jitádiaioi. Ie mei afénomona jino íaioi uiga íena coráiaillena.

Jesús coráiina

(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

21 Jesuna coráiaidiaoímo Cirene ímie Simón jinona jofuemo bite. Afémie Alejandro Rufo íaillinoi moo. Bítemo Jesús coráillibicina rocátatiaioi.

22 Iemo Jesús Gólgota maméidinomo uitíaoi. Afe Gólgota jíaimaci uaido Ifócorai Illánona mameide.

23 Afénomo vino erírediji diga jóonegana Jesús jirótatiaioi. Mei íadi áfena afémie jiróñede. **24** Afe mei ja Jesuna coráidiaoí. Iemo fuiríraini onótaraji dotádiaioi, Jesús inícuiro íaioi máiñuana onóillena. Iemoná dájerize illa dígamie ie inícuiro uite.

25 Jae jitoma caifo illa llezica Jesús coráidiaoí.

26 Jesús coráigabímo jíáie uai llotíbicina netádiaioi. Afébímo nie íaifue ie finua jira coraíca, daií íaioi cuega. Bibímo cuetíaoi: “Bímie Judíua! Illaíma.” **27** Afémie diga mena meríricaíma íaillinoi coráidiaoí, dámie ie nabénemo, jíáimie ie

jarífenemo. ²⁸ Jaiai Cuegáuai daíí fúibicaide. Aféuai daide: “Afémie fiénidimacimo jaínáitaga.”

²⁹ Afe iodo jáidino Jesumo fieni úritiaioi. Fuena iere riire íena zanódiaioi. Daidíaioi:

—Mai, cacai. O Juzíñamui gaíríraco ana júdaítimedioza. Daje izói daruiámani illado abido afeco nítimedioza. ³⁰ ¡Mai dama o abi jíllota! ¡Crúzmona ana bi! —daidíaioi.

³¹ Daií daje izói lletárraíni illaíni, ocuica uai llófueraíni diga, Jesuna janónaitiaioi. Daní conímana daidíaioi:

—Afémie jiáimaci jíllotate, íadi afémie dama ie abina jíllotanide. ³² Mei birui Cristo, Israel Illaíma ana crúzmona bíadi, áfena cai ciónamona afémie uaina ja uáfuena hnoiticaí, —daidíaioi.

Daje izói afémie diga coráicai aillínoi fieni Jesumo úritiaioi.

Jesús tíilla

(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

³³ Jaíciri illa llezica nana énie jítireficaide. Da-horaámani fidí monáiñede. ³⁴ Afe llezica Jesús riire cáilliano daide:

—Eloí, Eloí, ¿lama sabachtani? —afe uai dobáiñuana daide: ¡Cue Moo Juzíñamui, Cue Moo Juzíñamui! ¿Nibái cue zóofetio? —daide.

³⁵ Dámierie afénomo itínomona áfena cacáillano daide:

—Cacarei, afémie Juzíñamui uai jino llóraíma Elías jíirite, —daidíaioi.

³⁶ Iemona afémacimona dámie aizida fíllicíde raa uájide. Erírede vínona riáitano, áfena ragüizi

ícoimo jónete, áfedo Jesús jirótallena. Daíí ñeta, íemo ñuitade. Afe llezica jiáimaci íena daide:

—Ina jabe. Mai caí éroi, neca afémie Elías ana ólleza, —daide.

³⁷ Ie mei Jesús riire cailliða tíide. ³⁸ Afe llezica Juzíñamui gaíríracomo zebica jédaciede iñiroi, dáfenedo caifófenemona ana cuáijicaide.

³⁹ Jesús anamo romano jabóidillaíma uiéco díbénemo naidaide. Ie cäilliana cacade. Ie tíilla izóidena ciode. Cíuano daide:

—Uafue, bie iima Juzíñamui Jitó, —daide.

⁴⁰ Dáanomo dáarie ringóniai jicana eróiediaioi. Iaioi cígimo ite Magdalena jofue ingo María, íemo Salomé, íemo jiáie María. Afengo Santiago José ei. Afe Santiago jofófene ímiena mameide. ⁴¹ Bie ringóniai Jesudo jáicadino. Nauí Galiléamo ie illa llezica, afémaci íena canódiaioi. Mei íadi bimaci baímo aillo jiángotiaina, Galilea ingóniai afémiedo Jerusalemo bitíaioi.

Jesús abi raiáfomo jóoniaidiaoí

(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

⁴² Ja nauízaide. Mei aferui ocózinaillarui uícodirui illaza, comini íaioi jitaille raa finófirediaioi. ⁴³ Jira José Pilátomo Jesús abi jícajide. Afe bie José Arimatea jofue ímie. Afémie caifóidillaímaímo iere Jaináideza, ie mámeci jíca jalleide. Afémie Juzíñamui illáimana illíruina ñue uíñote. Afémie abi mámiano jácicaiñeno Pilato illánomo jaide. Dínomo Pilátomona Jesús abi jícade. ⁴⁴ Pilato ja ie raire tíllari fáigacaide. Jira jabóidillaíma uáidote íemo jicánollena meita uafue daiíllena.

⁴⁵ Jabóidillaíma “Jii” dáinamona Pilato fairíote Jesús abi José uíllena. ⁴⁶ Jira José iere ñuera iniroi ibade. Iemo Jesús abi ana uáno, aféroido junide. Iemonia idu ana nofici ero raigácomo ite raiáfomo íena jóoniaide. Jóniano raigaco áillue noficina ibaide. ⁴⁷ Magdalena ingo María, José ei María diga, afe raiánona ciódiainguai.

16

*Jesús tíidemona meine abido cáadimiena jaide
(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)*

¹ Ocózinaillarui méifomo Magdalena énie ingo María, Santiago ei María, Salomé diga zíoji ibádiaioi, Jesús abi recuíllena. ² Jira semana nanóidirui jítiramo raiáfomo jáidiaioi. Afe llezica jitoma ja ciode. ³ Iemo ringóniai dúcillano conímana daidíaoi:

—¿Bu mei raiifo uiéco ibaina nofici cairi oni ñuitalle? mei afeci iere áilluez, —daidíaoi.

⁴ Mei íadi érocaillano raiifo uiéco ibaina áillue nofici oni jóoniana ciódiaioi. ⁵ Iemo raiifo ico eromo íaoi jáillanomo jitócome nabézimo ráinana ciódiaioi. Afémie árecuiro úzeroi jitáoide. Ieri iere jacínaitiaioi. ⁶ Jira ringóniaina daide:

—Omoi jacínaiñeno iri. Omoi Jesús, Nazaret ímie naui coráicamie jenódíomoi. Mei íadi ja tíidemona meine abido cáadimiena jaide. Benomo iñede. Afémie íaoi jóoniano omoi eroi. ⁷ Ie mei Pédroomo naa jiáie llófuegamaciri lluájiri. Afe bifue dairí: “Omoi uícomo Galiléamo jaide. Dinomo ie daiña izói íena ciótiomoi,” —daide.

8 Jira ringóniai raiáfomona botádiaioi.
Fáigacaillano cuidíritiaioi. Iere íaoi
jacíruillamona bumo lloñédiaioi.

Magdalena énie ingo Maríamo Jesús ciocailla
(Jn 20.11-18)

9 Semana nanóidirui monáiacana llezica, Jesús meine abido cáadimienja jaide. Afe mei fueñe Magdalena énie ingo Maríamo afémie ciocaide. Naui afémie aféngomona siete diga fiénide jórhai oni orede. **10** Iena ciona mei, afengo Jesús diga naui jáicadínomo lluájide; afémaci nai zuure éenaitiaioi. **11** Afe Jesús meine caade illana María íaioimo llote, mei íadi aféfuena cacáillano, áfena nai iinoñediaioi. Daje izói afengo “Iena ciódicue” daña uaina iinoñediaioi.

Jesús llófuegamacimona ménailloimo afémie ciocailla
(Lc 24.13-35)

12 Bie mei, Jesús llófuegamacimona ménaillooi jofue onimo mácajidiaillinoi. Mácajilla llezica Jesús jiáifodo íaillinomo ciocaide. **13** Afe íaillinoi jiáie llófuegamacimo abido lluájidiaillinoi, mei íadi daje izói íaillinoina iinoñediaioi.

Jesús ie uai oni llóllena orécamacimo ie uai jónonenocaide

(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

14 Afe jiáiruido once diga llófuegamaci íaioi güiránomo ráiidiaoimo Jesús ciocaide. Iaioi comeci rírena jira, íaioina lletade. Dáanomo íaioi iinoñena

jira, íaioina lletade, mei afe íena ciódino íaioimo llógana íinoñediaioiza. ¹⁵ Ie mei íaioina daide:

—Mai nágagobiaido bie jíolloille uai nana comínimo jino omoi lluájiri. ¹⁶ Afe uaina íinoitímie íemo báutizagamie jíllobicaite. Mei íadi afe uaina íinoñeitímie jílloñeno duere finócamiena jáite. ¹⁷ Cuemo ínoitíno bie onótarafuiai finoitiaioi, afe lloga uai uafue daiíllena. Cue mámecido fiénide jóriairedimie ite fiénide jóriai oni óreitiaioi. Uícodó ónoñega jiáie uáillaido úritiaioi. ¹⁸ Daje izói titade jaio íaioi llaítada íaioina ainíadi, tíiñeitiaioi. Jucúrediji íaioi jiróadí, iránitañeite. Afe emódomo, iráredimacímo íaioi onoi bitáadi, afe iráredino jílloitiaioi.

*Jesús monamo jailla
(Lc 24.50-53)*

¹⁹ Afémacímo úrilla mei, caí Ocuíraíma Jesús fíaicana caifo monamo uiga. Iemo Juzíñamui nabézimo ráinazaide. ²⁰ Ie mei ie llófuegamaci nágagobiaímo comini jíllona uai llocana uitíaioi. Afe dáamie, caí Ocuíraíma, íaioina canode. Afe llezica afémie íaioi lloga uaina cíofinina íaioi finócafuaido uáfuena daiítate; daje izói diga onótatífuaido uáfuena daiítate. Jae niie.

**Juziñamui Ñuera Uai
New Testament in Huitoto, Minica**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Minica Huitoto (Huitoto, Minica)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Huitoto, Minica

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022
740f11a2-2e26-57f5-a3a7-5deb2d20bd24